

Glebe  
List  
Bolet



**Rdēci ņtop**

**CK**

**FRAGILE**

# Glej, vemo kaj delamo. Že 50 let.

Gledališče Glej se je po besedah enega njegovih ustanoviteljev Lada Kralja rodilo v času in kontekstu mednarodnega hipijevskega gibanja v 20. stoletju, in ta *zeitgeistovska zapuščina* ga tudi zdaj, ko praznuje *abrahama*, noče prav zares zapustiti. Od svojih začetkov pa do danes to ljubljansko gledališče kolobari po poljih eksperimenta, tveganja, fleksibilnosti, avtonomnosti, prestopanja mej repertoarnih rigidnosti. Gledališče Glej skuša skozi *Glej, Vpisnik 2010–2020* reflektirati delovanje zadnjih desetih let oziroma ugotoviti, na kakšen način je gledališče sledilo viziji, »da je Glej predvsem samosvoje gledališče, prostor, ki pestri in razširja gledališko ponudbo v ljubljanskem, slovenskem in (vedno bolj tudi) tujem gledališkem prostoru z raziskovalnimi gledališkimi projekti in s predstavitvijo novih generacij gledališčnikov, ki jim ponuja odskočno desko v profesionalno gledališko kariero« (M. Bulc, *Glej List / Prometej*, let. 5, št. 2, marec 2013, str. 43, moji poudarki). Vsebine, forme, produkcije, metodologije in ideologije – vse to je v zadnji desetletki v Gleju eksplodiralo in se pomnožilo v izjemno obsežnem številu dogodkov, ki jih beležimo na prihajajočih straneh. Prepletanju in prekrivanju, sovpadanju, a tudi raznolikostim med premierami, ponovitvami, predstavitvami, delavnicami, gostovanji, performansí, pogovori, vsemu temu se je skladno s časom, v katerem živimo, nemogoče izogniti. Poleg tega

smo v času epidemije. Letos že drugič, kar seveda vpliva tudi na Glejevo praznovanje petdesetletnice, ki jo obeležuje tudi pričujoče besedilo.

A vseeno, poskušajmo se s sliko *samosvojega-raziskovalnega-generacijskega* gledališča prebiti skozi obilje gledališkega življenja, ki se je dogajalo predvsem v gledališki dvorani s štirimi stebri na Gregorčičevi ulici 3 v Ljubljani, kjer Glej domuje od leta 1983. Popis začnemo s sezono 2010/11, ko je se zgodila menjava vodstva: dotedanjo predsednico Društva Gledališča Glej Simono Semenič je zamenjala *Inga Remeta*, ki je z letom 2010 postala poslovna direktorica gledališča in tesno sodelovala z umetniškim vodjem *Markom Bulcem*, ki je zamenjal Jureta Novaka. Vsebinsko se ni zgodil radikalen rez. Še naprej so se uprizarjale večje produkcije, od katerih so v slovenskem prostoru najbolj odmevali *Lifer@anti* Mihe Nemca in Nejcja Valentija, manjše *miniaturke*, prvenci, zaključil se je *PreGlej* in nadaljeval *Mali Glej*, ki se je zaključil leta 2012. V sklopu Malega Gleja je nastala glasbena predstava Petra Kusa in Ajde Rooss *Gozd raja!*, ki raja še danes ... Glej se je v začetku nove desetletke včlanil v mednarodno organizacijo IETM in vpeljal program *Glej, čez mejo* – o tem in drugih vidikih čezmejnih aktivnosti podrobneje Barbara Poček piše v razdelku *Glej, mednarodno!*. Nadaljevala so se gostovanja in sodelovanja, ustvarjala so nova, a tudi bolj uveljavljena imena.

Leta 2013 je Gledališče Glej skupaj s Knjižnico Mestnega gledališča ljubljanskega izdalo knjigo *Maks, vezni igralec mesta* ter istega leta tudi poimenovalo dvorano po *Maksu Soršaku*, dolgoletnem Glejevem sodelavcu, ki je umrl novembra 2012. Knjigo sta uredili Inga Remeta in Petra Pogorevc, Gledališče Glej pa še danes v foajeju hrani *Maksovo*

1

Odmevi so vedno stvar konteksta ali bodočih ocen, okvirno pa so zabeleženi v razdelku *Glej, izbrane nagrade, priznanja ter pomembnejši festivali*. Bralke in bralci pa se vedno lahko poslužijo Slovenskega gledališkega letopisa ali Repertoarja na portalu Sigledal, kjer preveri število ponovitev posameznih produkcij in druge informacije.

WOM

SK

KAKO  
POSTATI

---

ZGLEDNI  
SUBJEKT

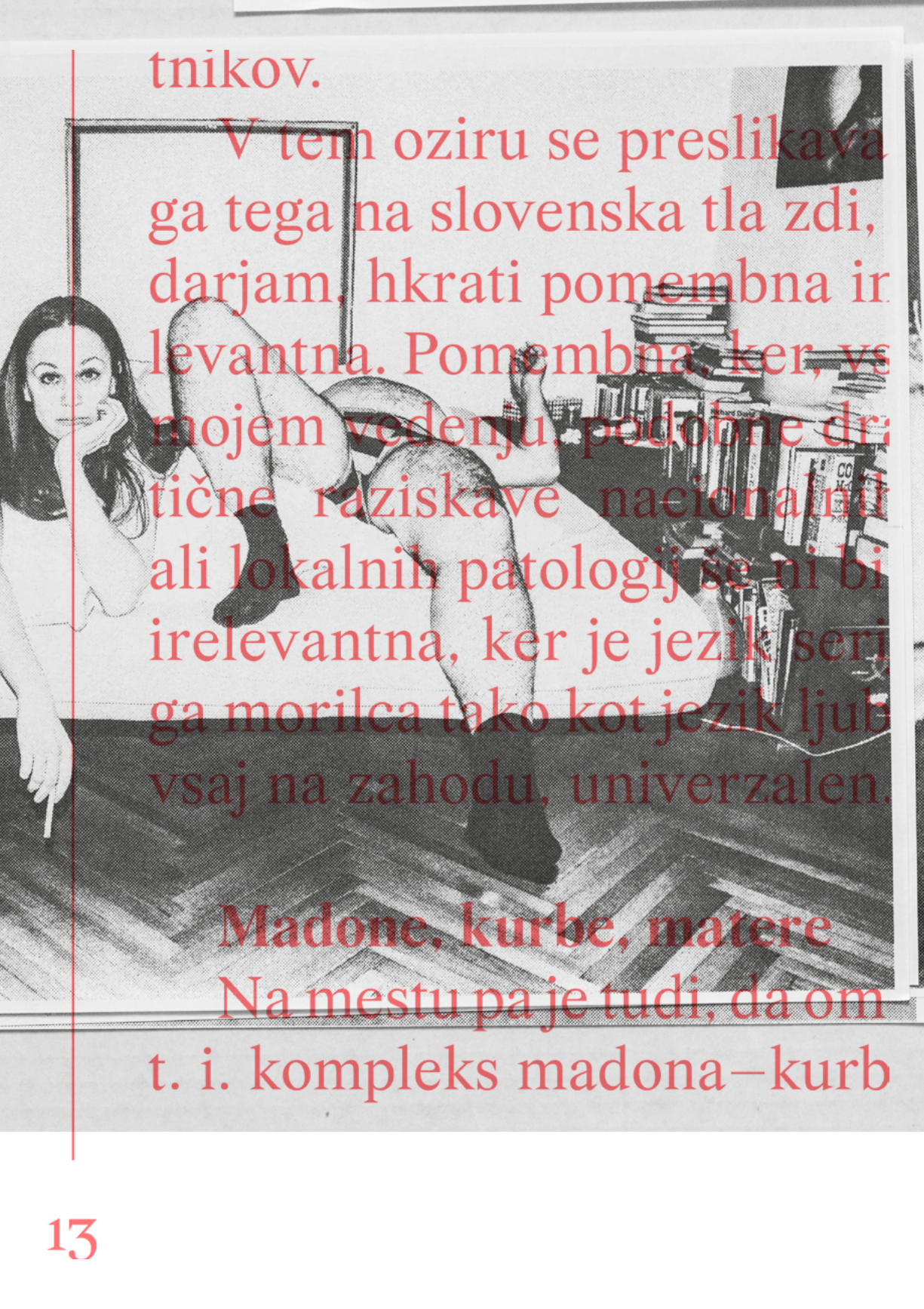
---

?

---



tnikov.



V tem oziru se preslikava  
ga tega na slovenska tla zdi,  
darjam, hkrati pomembna ir  
levantna. Pomembna, ker, vs  
mojem vedenju, podobne dr  
tične raziskave nacionalni  
ali lokalnih patologij še ni bi  
irelevantna, ker je jezik seri  
ga morilca tako kot jezik ljub  
vsaj na zahodu, univerzalen.

**Madone, kurbe, matere**

Na mestu pa je tudi, da om  
t. i. kompleks madona–kurb

knjižnico, knjige in zgoščenke, ki so del Maksove zapuščine.

V novo poimenovano dvorano pa je skladno z vizijo zavel nov generacijsko-raziskovalni duh, imenovan *Glej, rezident*. Namesto hitenja s produkcijami ali miniaturnimi ali sorodnimi hitrimi načini ustvarjanja se je gledališče odprlo novi generaciji, ki je izhajala iz Akademije za gledališče, radio, film in televizijo Univerze v Ljubljani, a obenem vključevalo tudi študent(k)e drugih fakultet. Tako je začela skupina G-FART, ki je ustvarila kopico dogodkov, ki jim v Vpisniku lahko sledite od leta 2013 dalje.

*Glej, rezident* je še vedno trajajoči program, ki ga je Gledališče Glej prvič uvedlo z letom 2013, se sčasoma razširil na dvoletno sodelovanje, z letom 2018 pa je to postal triletni produkcijski model, ki avtoricam in avtorjem omogoča večletno razvijanje projekta ali več povezanih projektov s produkcijsko podporo in znanjem strokovnega vodstva Gledališča Glej. Znotraj Gleja program od leta 2014 vodi Barbara Poček, značilno pa je, da so si rezidentke in rezidenti med seboj zelo različni ter so raziskovali tako različne vsebine kot tudi različne metodologije. Rezidentskim formatom pa sledijo tudi produkcijski modeli in obdobje sodelovanja, ki se skuša prilagajati potrebam in razvojnim fazam projekta. Če je v skupini G-FART odmeval hipijevski duh, je Jašo Kocelija vodila poezija in svetovljanskost, Nino Rajić Kranjac ustvarjanje magistrske naloge *Zborovanje ptic*, ki se je z gostovanja na sarajevskem festivalu MESS vrnila z zavidljivim številom nagrad, prvič sta sodelovali Eva Nina Lampič in Urška Brodar ter raziskovali potencialnosti – tudi v mednarodnem okolju. Slavoj Žižek trio (sz3) ali Ivan Mijačević in Aleš Zorec se nista odločila za prevladujoče produkcijske modele in sta ustvarjala zgolj manjše dogodke, njuna naslednika Hana Vodeb in Tin Grabnar pa sta se vrnila na format uprizoritve z uspešno predstavo *Starci*, ki je povezala novo generacijo ustvarjalcev – naturščikov, starih nad 60 let. Trenutno je rezidentka že uveljavljena performerka Leja Jurišič, ki v Gleju prvič sodeluje s pesnikom Miklavžem Komeljem.

## *Glej, Rezidenti*

- 2013 — G-FART
- 2014 — Jaša Koceli
- 2015 — Nina Rajić Kranjac
- 2016 — Eva Nina Lampič & Urška Brodar
- 2017 — sz3
- 2018 — Hana Vodeb in Tin Grabnar
- 2019 — Leja Jurišič

»Vpeljava enoletnih rezidenc je prinesla nov umetniški (in produkcijski) zagon in smisel Gleju,« danes ocenjuje Marko Bulc, ki je leta 2014 umetniško vodstvo predal *Marku Bratušu*.

Ob novem rezidentskem produkcijskem modelu pa je Gledališče Glej ohranilo odprti poziv za ustvarjanje predstav, hkrati pa odgovarjalo na dogajanja v širšem kulturno-umetniškem prostoru. Tu so bili umetniki in umetnice, ki ne govorijo slovensko, usihajoče področje gledališke kritike, srednješolska in študentska publika, ki je teatri niso dovolj jasno nagovarjali, teme, ki niso prišle na repertoarne odre ...

»V obdobju umetniškega vodstva med letoma 2014 in 2016 smo nadaljevali z začetim konceptom letnega rezidenta in predstav, ki so bile namenjene v osnovi mladim gledališkim ustvarjalcem, opustili pa smo produkcijo otroških predstav. V tem času smo poskušali vpeljati par novosti, kot je program Glej in English, v okviru katerega so nastale tri predstave, program TOP - trening osebnega pogleda za mlade kritičarke in kritike (2014–2016), ter predvsem programa, ki sta nekoliko bolj zaživila, projekt Generacija generaciji, gledališče za mlade z mladimi, s katerim je Gledališče Glej tudi prvič pridobilo sredstva Ustvarjalne Evrope, ter projekt ŠtudenTeater, kjer so se v gledališču lahko preizkusili študentje negledaliških smeri. Pri obeh projektih je sočasno potekalo tudi praktično izobraževanje mentorjev za delo z mladimi, kar je obogatilo strokovno znanje stroke na tem področju in še danes koristi širši domači gledališki

pokrajini. V tem obdobju smo tudi začeli nekoliko tesneje sodelovati z Akademijo za gledališče, radio, film in televizijo, ki je v koprodukciji z Glejem na oder umestila več zaključnih diplomskih/magistrskih produkcij. Pri koprodukciji snemanj radijskih iger v živo pa smo sodelovali tudi z dramskim oddelkom Radia Slovenija.« — Marko Bratuš

*Glej*, In English leta 2014 je bil korak proti publiku, ki ne govori zgolj slovensko. Najprej je šlo za predstave v angleščini, potem pa se je ideja ohranila tudi v podnaslavljanju slovenskih predstav. Tega principa so se občasno poslužila tudi druga slovenska gledališča.

Gledališče Glej je že od nekdanj povezano tudi z ostalimi deležniki, predvsem z ljubljanske (neodvisne) scene, med letoma 2012 in 2015 pa je skupaj z Slovenskim mladinskim gledališčem ustvarjalo *Festival Prelet* – v Vpisniku navajamo Glejev delež v štirih edicijah preglednega festivala teh dveh ljubljanskih gledališč. Slovensko mladinsko gledališče je leto kasneje začelo s samostojnim *showcase* programom, Gledališče Glej pa je svoj *showcase* nadaljevalo leta 2019 s pilotno verzijo platforme TRIGGER (o njej spregovorimo še malo kasneje), ki predstavlja izveninstitucionalno scensko prakso pri nas.

V sezoni 2013/2014 se je v neodvisnem kontekstu rodil tudi *Abonma Transferzala*, ki danes, živi kot gledališko-plesni-performerski abonma, ki v sebi združuje izbor predstav šestih ljubljanskih neodvisnih odrov: Center kulture Španski borci, Gledališče Glej, Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana, Mini teater, Plesni Teater Ljubljana in Vodnikova domačija Šiška, ki se je pridružila v sezoni 2019/2020. *Transferzalo* razvija in vodi Anja Pirnat. V sezoni 2020/2021 pa *Transferzalo* dopolnjuje še *Tovariški abonma*, ki ga poleg naštetih ustvarja še SLOGI – Slovenski gledališki inštitut. Razvil se je iz uspešnega sodelovanja in vedno večjega angažmaja teh deležnikov na področju kulturno-umetnostne vzgoje. *Tovariški abonma* je namenjen

spoznavanju sodobne scenske umetnosti za vse v vrtcih, šolah in drugih vzgojno-izobraževalnih organizacijah, ki si želijo umetnost vključevati oziroma povezovati s svojim pedagoškim delom ali pa si jo samo želijo podrobneje spoznavati, se o njej pogovarjati in jo preizkušati. *Tovariški abonma* bo vključeval 12 gledališko-plesno-performersko obarvanih predstav (po 2 iz ponudbe vsakega izmed neodvisnih odrov), aktiven kreativen obisk gledališkega muzeja in spremljevalni program. Če bo koronačas to dopuščal, seveda.

Zavest o sodobni kulturno-umetnostni vzgoji je skupaj z nujnostjo razvoja občinstva in potrebi po obdelavi manj svetlih tematik slovenske družbe botrovala razvoju enega večjih podpornih programov: *Generacija Generaciji*. Ta se je začel leta 2015 in znotraj Gleja ga vodi Inga Remeta. *Generacija generaciji*, krajše G2G, je projekt gledališča mladih za mlade. Projekt, v osnovi zasnovan s partnerji iz vse Evrope, je v petih letih odločno prerasel svoja izhodišča in zastavljene cilje. V dveh letih vodenja, koordiniranja in ustvarjanja projekta s tremi aktivnimi partnerji *Likeminds* (Nizozemska), *Theatre du Pelican* (Francija), *Das Letzte Kleinod* (Nemčija) in dvema pridruženima partnerjema *Image Aiguë* (Francija) in *Roundhouse* (Velika Britanija) je Gledališče Glej v okviru programa G2G produciralo devet predstav in mednarodno koprodukcijo, gostilo zaključni festival ter organiziralo vrsto mednarodnih konferenc in delavnic za mentorje. Ključni izzivi projekta ostajajo ustvarjanje vsebin za srednješolsko in študentsko občinstvo, to najbolj zahtevno in zapostavljeno ciljno skupino, ter delo z mladimi iz raznolikih, tudi ogroženih skupin. Avtorske predstave, ki so jih mladostnice in mladostniki med 16. in 21. letom ustvarjali, so gostovale tako v tujini kot tudi na domačih festivalih in bili za svoje delo tudi nagrajeni. Princip snovalnega gledališča mladih iz različnih okolij pod vodstvom profesionalnih umetnic in umetnikov pa sta uspešno prevzela tudi Lutkovno gledališče Ljubljana z dvema predstavama, *Vihar v glavi* (2018) ter *Pravica biti človek* (2019),

osilec predstave, ki se ima  
iti v Gleju.

... Še je čas, da  
izvem, kaj je  
prav in kaj ne  
smem ... §

Monodrama o potencialn  
erijskem morilcu Patriku, prv  
ravem slovenskem serijsk

Medapokaliptični skupnostni priložnik – Glej. Rezident





ter Slovensko mladinsko gledališče, ki v sezoni 2020/21 začenja s programom Mlado mladinsko.

V letu 2016 je zrasel še en tako imenovani podporni program, in sicer na domačih tleh, v koprodukciji z Javnim skladom za ljubiteljske dejavnosti Republike Slovenije (JSKD), ki je oživil študentsko gledališče. *ŠtudenTeater*, ki so ga zasnovali Marko Bratuš, Inga Remeta in Matjaž Šmalc, je program ustvarjanja avtorskega, plesnega, performativnega in glasbenega gledališča za študent(k)e negledaliških programov. Leta 2019 so se mu pridružili še SNG Nova Gorica, Mladinski center Koper in Moment v sodelovanju z GT22, leta 2020 pa še KUD Krea Nova Gorica. Študentsko gledališče podobno kot program Generacija generaciji krpa več vrzeli hkrati. V gledališko polje prinaša vsebine, ki zanimajo to mlado odraslo populacijo. Obenem gradi novo publiko, ki se ob mestnih študentskih abonmajih dramskih gledališč lahko navdušuje tudi nad sodobno performativno umetnostjo v gledališču, kjer lahko tudi sama ustvarja in nenazadnje se v stiku s profesionalnimi ustvarjalkami in ustvarjalci lahko spozna z realnim potekom gledališkega ustvarjanja. Na ta način rastejo kot občinstvo, morda pa tudi kot bodoče umetnice in umetniki.

V Gleju pa vsa ta leta ne nastaja zgolj gledališka umetnost, pač pa cveti tudi vizualno oblikovanje. Leta 2015 je *Grupa Ee* prenovila celotno grafično podobo Gledališča Glej. Naj spomnimo: Damjana Iliča, Iviana K. Mujezinovića in Mino Fino je k sodelovanju povabil Jure Novak in *Grupa Ee* od 2008 do danes pomembno zaznamuje slovenski gledališki prostor. Med drugim oblikujejo tudi vizualno podobo Slovenskega mladinskega gledališča in festivala Štajerska jesen (steirischer herbst), za svoje delo v Gleju pa so bili tudi dvakrat nagrajeni na bienalu slovenskega oblikovanja Brumen. Ob 50-letnici Gledališča Glej so 27. maja 2020 z razstavo na Krakovskem nasipu v Ljubljani predstavili presek zadnjih 10 let produkcije Gledališča Glej in sloganov, ki so zaznamovali to obdobje. Temu pa je sledila še TAM-TAM-ova Ulična galerija na Vegovi v Ljubljani, kjer so 2. junija 2020

odprli razstavo *Grupa Ee: Lepo je biti Glej!*. Prav vizualna podoba Glejevih plakatov in listov to produkcijsko hišo trajnostno umešča v Ljubljano in širše okolje.

Leta 2016, ko Marko Bratuš prevzame umetniško vodenje Slovenskega narodnega gledališča v Novi Gorici, se je Glejeva ekipa odločila za kolektivno vodstvo, za umetniški svet, ki ga od leta 2018 gradijo *Jure Novak, Anja Pirnat, Barbara Poček, Inga Remeta in Tjaša Pureber*.

»Z letom 2017 smo odpravili inštitut umetniškega vodje in ga nadomestili z aktivnim umetniškim svetom, ki združuje večšine razvoja umetnikov in umetniških praks, produkcije, kritike, stikov z javnostmi, organizacije ter družbene odgovornosti. Tak način vodenja umetniške organizacije, v čemer smo bili v Sloveniji spet unikum, je prav gotovo pot v prihodnost, saj razbija mit in mistifikacijo umetniškega vodje kot guruja, vsemogočnega strokovnjaka, ki edini zna in ve, ter proces proizvodnje umetniških dobrin demokratizira in odstira v transparenco. Nova žarišča Gledališča Glej so kulturno opolnomočenje skupin, ki prostor za lasten umetniški izraz in zanje prilagojene vsebine najbolj potrebujejo; trajnostni in dolgoročni razvoj umetnika, ki temelji na kontinuiteti in razvoju kapacitet za raziskavo, razvoj in mednarodno sodelovanje; ter razvoj in sistematizacija novih metodologij gradnje občinstva s fokusom na mladih v sklopu kulturno-umetnostne vzgoje.«  
*Umetniški svet Gledališča Glej*

Novi umetniški svet svojo vizijo objavi tudi v *Glej, listu*, in sicer leta 2017 (*Miniaturne, letnik 9, št. 1*). *Glej, list* je publikacija, ki izide nekajkrat letno in dopolnjuje, premišljuje ter razširja dela ustvarjalcev. Sprva so bili to gledališki listi, ki so spremljali gledališke produkcije, leta 2016 pa je nastala pobuda *Vpleteni kritik* – program podpiranja razvoja kritičnega dela in soočanja kritikov in ustvarjalcev v maniri umeščene/vključene kritike (ang. embedded), v sodelovanju z

ekipo z Radia Študent, ki so ga vodili Jure Novak, Alja Lobnik in Rok Bozovičar. Kritiki in kritičarke, ki niso imeli neposredne gledališke izkušnje, so imeli priložnost spremljati proces nastajanja predstav od samih začetkov, in tako s svojo izkušnjo informirati teoretske in druge zapise, ki so nastajali za Glej, list (za kontekstualizacijo tega glej uvodnik Alje Lobnik v zgoraj omenjeni prvi številki 9. letnika, str. 5–11). Urednice in uredniki Glejevih listov od 2010 dalje so bili oz. bile: Urška Brodar (do l. 2016), Alja Lobnik in Rok Bozovičar (2017), Alja Lobnik (2018–2020) in Tery Žeželj (od l. 2020). Vsi tudi danes pomembno oblikujejo sodobno gledališko sceno, Urška Brodar kot dramaturginja v Slovenskem mladinskem gledališču, Alja Lobnik kot direktorica Zavoda Maska, Rok Bozovičar kot kritik in selektor tekmovalnega programa Festivala Borštnikovo srečanje (2020) ter sourednik revije Maska.

Ker v zadnjih letih Gledališče Glej vse bolj krmari v mednarodnih vodah, se je v partnerstvu s KUD Moment in SMG – Nova pošta odločil za platformo za internalizacijo *TRIGGER*. Prva je potekala od 13. do 16. maja 2019 v Ljubljani in Mariboru, drugo pa je sprva zmotila epidemija covid-19, a se je potem izvedla med 29. in 31. avgustom 2020. Tretja je potekala nedavno, med 29. majem in 2. junijem v Ljubljani in Mariboru. Gostila je 22 programerjev iz tujine. Predstave, delavnice, druženja in predavanja so potekala v koprodukciji s Centrom za kreativnost in partnerstvu Bunkerja, Momenta, Mesta žensk, Pekinpaha ter Slovenskega mladinskega gledališča (program Nova pošta), dogajanja pa so se udeležili gostje iz Hrvaške, Brazilije, Češke, Nemčije, Estonije, Avstrije in Španije.

Naj za konec pričujočega krovnega uvoda spregovorimo še o poslovnem vidiku, ki ga v času vladavine diskurza financ ne smemo zaobiti. Februarja leta 2017 je umrla *Lidija Jurjevec*, dolgoletna upravnica Gledališča Glej (od konca 80-ih do leta 2007), ki je neumorno razvijala kulturne vsebine Gledališča Glej in aktivno sodelovala pri razmišljanju ter vzpostavljanju strukturnih kulturnopolitičnih modelov za lažje in

bolj kakovostno ustvarjanje v Sloveniji. V Glejevi zgodovini je najdlje opravljala vlogo poslovnega vodenja gledališča. V zadnjem desetletju to vrši Inga Remeta:

»Vizija Gledališča Glej, ki je združevala ozek delovni tim, je bila graditi in vzdrževati Glej kot organizacijo in/ali produkcijsko hišo, ki je po svoji umetniški zasnovi odprta, svobodna, butična, hitra, dostopna in odzivna organizacija s stabilnim poslovnim modelom, ki doprinaša stabilno in dolgoročno naravnano finančno poslovanje. Ker se zavedamo, kaj obsega in doprinaša dolgoročno in strateško razmišljanje o kulturno umetniškem razvoju in rasti organizacije, smo dosledno vzpostavljali zaupen in soodvisen delovni odnos med poslovnim in umetniškim vodstvom organizacije. Umetniško vodstvo je razmišljalo in tkalo tako pot razvoja umetnikov in umetnic, umetniških skupin, bližnjih in daljnih sodelavcev projektov in programov kot tudi pot organizacije in njenega ozkega delovnega tima. Poslovno vodstvo pa je skozi turbulentne čase razmišljalo in gradilo poslovne modele, znotraj katerih smo lahko uresničevali zastavljene cilje.«

Glej se je v petdesetih letih delovanja razvil iz eksperimentalnega gledališča v močno produkcijsko hišo. Kot je 8. oktobra na mednarodnem simpoziju *Skupnost deluje! Sodobni pristopi v gledališču* povedal Branko Jordan, igralec in profesor na Akademiji za gledališče, radio, film in televizijo Univerze v Ljubljani, je za mnoge umetnice in umetnike prav Glej pomenil formativno stopnjo v njihovem umetniškem razvoju. O tem priča tako obsežen popis produkcij kot tudi razdelek z izbranimi nagradami ter priznanji.

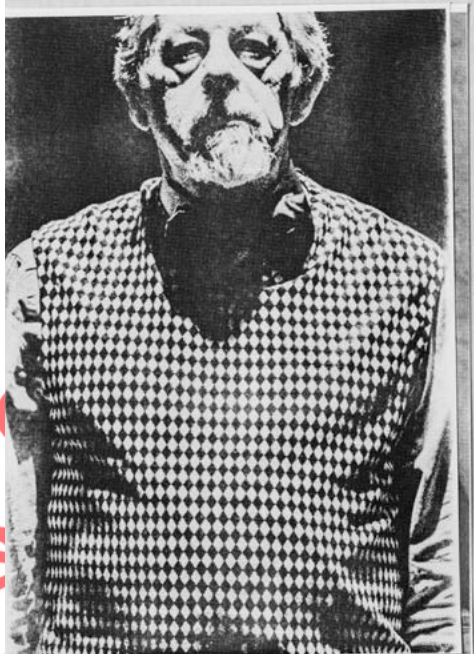
Zatorej – naj še naprej živi Glej!

» Moraš delat na sebi.  
Delat na sebi.« (Anže)



» Dobra mati ... Da sp  
da se zna obnašat, da  
recimo otroka v vozič

# KDO ŠE UMIRA ZA BESEDE?



FRAGILE

## GLEJ, MEDNARODNO!

Barbara Poček

Ko se je Glej po letu 2007 reorganiziral z novim vodstvom, se je začel znova »ovohavati« z mednarodnim prostorom: na umetniškem nivoju s predstavo *Škrip Orkestra*, na produkcijskem nivoju pa je l. 2009 kot partner vstopil v svoj prvi evropski projekt (v sklopu mreže DNA-*Development of New Art*) in sodeloval pri mednarodni koprodukciji predstave *Teorija Casablanca*. Hkrati pa so se v tistem obdobju pričele plesti prve vezi z Mednarodno mrežo za sodobne scenske umetnosti IETM (*International network for contemporary performing arts*), mednarodno pa je bil Glej aktiven tudi skozi delovanje festivala dramske pisave PreGlej na glas.

Vse tri iztočnice so Glej utrdile v njegovih ambicijah po mednarodnem delovanju in hkrati zarisale smernice, ki jih je zasledoval v obdobju naslednjih desetih let.

Četudi v tem začetnem obdobju še nismo niti zares artikulirali ciljev in potreb niti strateško mislili mednarodnega udejstvovanja, je bil vedno prisoten nek kolektivni notranji glas, ki nas je gнал, da ustvarjamo priložnosti za mednarodno prisotnost. Tako se je pričela graditi jasnejša slika o tem, kdo smo, kakšna je naša zgodovina in kaj pomeni geopolitični kontekst in strukturna podpora, znotraj katere delujemo. Vzpostavilo se je zavedanje, da je mednarodno sodelovanje način dela, ki se ga moramo priučiti, in da pri nas ni vzpostavljene ne kontinuitete ne sistemske prakse, iz katerih bi bilo to mogoče. Ugotovili smo, da smo na tem področju prepuščeni predvsem svoji iznajdljivosti. Temelj mednarodnega sodelovanja na ravni organizacije je namreč kontinuirano vlaganje in prisotnost v mednarodnem okolju ter urejena sistemska podpora in obstoj trga. Na ravni posameznega umetnika pa tovrstni prodor pomeni tudi zelo jasno strateško usmerjenost v mednarodno delovanje.

V nadaljevanju bom skušala strniti izkušnje, vezane na vsa tri polja Glejevega mednarodnega delovanja, njihove

preplete in izkupičke, predvsem v smislu izkušenj in znanj v obdobju zadnjih desetih let, ter orisati smernice razvoja v prihodnjih letih.

## UMETNIŠKA GOSTOVANJA

Mednarodni uspeh in gostovanja, ki sta jih doživeli predstavi *Škrip Orkestra* (premiera 16. september 2009, 42 ponovitev in 17 gostovanj na Hrvaškem, v ZDA, Sloveniji in Makedoniji) in *Zato sem srečen* (premiera 7. december 2011, 16 gostovanj v Sloveniji, Makedoniji, na Madžarskem, Švedskem, Hrvaškem in v Srbiji), mednarodno življenje *Terapije Casablanca* (premiera 2010, 17 mednarodnih gostovanj na Češkem, Slovaškem, Poljskem, Nemčiji, Danskem) ter aktivnosti v sklopu festivala PreGlej na glas (2006–2010), so močno vplivala na željo ekipe Gledališča Glej, da tovrstne priložnosti omogoči tudi ostalim hišnim produkcijam.

Prvi koraki so bili usmerjeni v kreiranje baz festivalov, pošiljanju neskončnega števila e-mailov programerjem in prijav na odprte pozive festivalov ... večinoma brez odgovora. Drugo fronto smo kmalu odprli z vpeljavo programa Glej, čez mejo, ki je deloval na principu izmenjave predstav. Na ta način smo želeli povezati manjše produkcijske hiše in gledališča, ki imajo tako kot mi omejene možnosti gostovanj, in se vzajemno podpreti pri iskanju priložnosti. Med drugim smo l. 2011 realizirali projekt Glej čez mejo, Katalonija (oziroma CAVA\_A kot so ga poimenovali partnerji iz Barcelone) z barcelonskim *Antic Teatrom*, ki je v Ljubljano pripeljal nekaj vzhajajočih imen katalonske performativne umetnosti (skupina *El Conde del Torrefiel*, današnji ljubljenci večine evropskih festivalov, skupina *Societat Doctor Alonso* ter umetnika Guillem Mont de Palol in Jorge Dutor), l. 2012 pa je Barcelonski *Antic Teatre* gostil tri Glejeve produkcije (*Misterio Bufo*, *Kako je Jaromir iskal srečo* in *Scream*). Poleg tega projekta, ki je bil izdatno podprt s strani katalonskega kulturnega inštituta Ramon Llull, in izmenjave s švedskim *Teatrom Slava* pa so izmenjave večinoma

slonele na gledališčih iz Balkana, s katerimi smo si delili finančne zmožnosti, kulturni kontekst in vsaj do neke mere tudi jezik.

Izmenjave so bile v ideji krasna pobuda, ki vzpodbuja mreženje, povezuje akterje s podobnimi interesi in vrednotami ter odpira horizonte publiki in ustvarjalcem. V realnosti se je kmalu izkazalo, da tovrstni projekti brez dodatne strukturne podpore (kakršne so bili s strani svojih držav deležni gostje iz *Teatra Slava* in *Antic Teatra*) odpirajo preveč front hkrati in na žalost pomenijo izčrpavanje resursov tako organizacije kot udeleženi umetnikov. Pojavilo se je tudi vprašanje programiranja, saj so bili pri izmenjavah oz. njihovem kuriranju ekonomski faktorji velikokrat ključni, zataknilo pa se je tudi pri publiki, pri kateri je načeloma bolj prevladovala želja po spremljanju poznanega kot radovednost po odkrivanju novega.

Vse zgoraj našteto nas je pripeljalo do zaključka, da vlagati trud direktno v gostovanje predstav pomeni začetni pravzaprav na cilju. Pred tem pa je potrebnih kar nekaj korakov, ki so ključni za razumevanje ekosistema, v katerem deluješ, ter lastne pozicije v mednarodnem kontekstu.

Velika lekcija je bila, da želja in entuziazem nista dovolj; da je treba obvladati orodja in razumeti različne družbene in geopolitične sile, znotraj katerih delujemo, ter da je v mednarodnem prostoru potrebna kontinuirana prisotnost. Predvsem pa da je vzpostavljane partnerstev in sodelovanj tek na dolge proge.

## SODELOVANJE V MREŽI IETM

Veliko prelomnico v načinu razmišljanja o mednarodnem delovanju je prineslo članstvo v Mednarodni mreži za sodobne uprizoritvene umetnosti (IETM – *International network for contemporary performing arts*). IETM je ena najstarejših in največjih evropskih mrež s področja performativnih umetnosti z več kot 500 člani in članicami po vsem svetu. V letu 2021 praznuje svoj 40. rojstni dan, kar pomeni, da je le malo mlajša od Gleja. Članstvo mreže sestavljajo festivali,

umetniške skupine, producenti, gledališča, raziskovalne in izobraževalne institucije, zastopniška telesa in nacionalne agencije. Na letni ravni IETM organizira dve veliki srečanja, ki se vsakič dogajata v drugi državi enega izmed članov mreže, in številne manjše dogodke, poimenovane Karavane in Sateliti. Ti so namenjeni manjšemu številu udeležencev in so fokusirani na spoznavanje regij.

Glej se je vanjo včlanil leta 2011 z željo, da mreža postane njegova odskočna deska v mednarodni prostor. Članstvo je relativno hitro prineslo prva sodelovanja: oba prej omenjena projekta s *Teatrom Slavo* (Stockholm) in *Antic Teatrom* (Barcelona), vzpodbudilo pa je tudi iniciacijo podpornih programov, kot sta **Generacija Generaciji** in **ŠtudenTeater**, ter možnost izbire in soustvarjanja idej za evropske projekte. Vedno bolj se krepi tudi sodelovanje s samim vodstvom IETM, tako preko sodelovanja v njihovem upravnem odboru kot tudi pri oblikovanju strateških načrtov za krepitev mednarodne pozicije Slovenije in Zahodnega Balkana, kar naj bi bil fokus organizacije med letoma 2021 in 2025 (znotraj tega fokusa naj bi se zgodilo tudi plenarno srečanje v Ljubljani leta 2023). Oktobra 2020 se je Glej pridružil pobudi IETM za organizacijo večlokacijskega plenarnega srečanja, ki je preko spletnih in lokalnih aktivnosti povežalo več kot dvajset lokacij po svetu. To je nadomestilo načrtovano plenarno srečanje v Beogradu, ki je bilo zaradi epidemije covid-19 odpovedano.

Poudariti je treba, da smo s članstvom pridobili poligon za urjenje veščin, nabiranje izkušenj, znanj in orodij za snovanje prihodnosti Glejevih mednarodnih sodelovanj, hkrati pa tudi priložnost za vpogled v estetske in produkcijske trende v različnih državah. To nam je omogočilo vpogled v različne načine sodelovanj, ki soobstajajo na mednarodnem prizorišču. Odkrili smo, da poleg klasičnega modela gostovanj in turnej, v katerega kot majhna in neznana organizacija, ki ne producira znanih imen, težko prodremo, obstajajo tudi trgi koprodukcij, partnerstev znotraj evropskih projektov ter izmenjave znanj in kompetenc.

# GILG

# A

# LIOV

# GAL

# NJE

**Glej, GILGALOVANJE**

po motivih Epa o Gilgamešu / Tjaša Črnigoj  
nastopata: Rok Kravanja in Andraž Jug

**premiera: 30. marec 2018**

[www.glej.si](http://www.glej.si)

Mestna občina  
Ljubljana



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO





Hkrati nam je članstvo ponudilo kontinuirano prisotnost, ki je za tvorjenje dolgoročnejših povezav na področju mednarodnega udejstvovanja velikega pomena. Članstvo v mrežnih organizacijah, kot je IETM, pomeni veliko priložnost za učenje. Nauči te, kako pomembno je biti v stiku, imeti priložnost prevetriti stvari, ki se ti v majhnih okoljih zdijo samoumevne, ter kako pomembno kulturna pogojenost vpliva na branje vsebin. Biti v stiku s toliko različnimi profili in kulturami hkrati nastavlja ogledalo in širi meje. Nauči te mnogih veščin, kot so: kako ostati odprt za drugačnost, fleksibilnost pri reševanju problemov in potrpežljivost pri iskanju priložnosti.

## **EVROPSKI PROJEKTI SODELOVANJA**

Tretji fokus Glejevega mednarodnega sodelovanja v preteklih desetih letih so bili evropski projekti sodelovanja. V slovenskem kontekstu so tovrstna povezovanja za večino organizacij s tendencami po mednarodnem sodelovanju postala ključna, saj nadomeščajo vlogo, ki jo imata drugje trg in strukturna državna podpora, namenjena tovrstnemu razvoju. V Sloveniji je vključenost v evropske projekte edini vir »stalnega« financiranja programov, ki segajo čez meje. Posledično se je razvila tudi neverjetno visoka specializiranost in uspešnost slovenskih organizacij pri črpanju evropskih sredstev, ne glede na kompleksnost razpisov in birokratskih postopkov.

Glej je svojo pot projektov pričel v letu 2009, ko se je priključil projektu *DNA – Development of New Art*, ki je bil financiran s strani programa Kultura (2007–2013). Šlo je za skupni projekt kulturnih organizacij *New Web* (Češka), *Katedra Kulture* (Poljska), *Entre Scenen* (Danska), *A4* (Slovaška), *L1* (Madžarska) in Gledališča Glej (Slovenija).

*DNA* je bil namenjen nadarjenim uveljavljajočim se umetnikom s področja novih gledaliških umetnosti. Projekt je bil s strani EU podprt dvakrat. Glej je v prvi etapi, ki je ustvarila mednarodno

koprodukcijo *Terapija Casablanca* v režiji Bojana Jablanovca in izvedbi petih mladih performerjev iz partnerskih držav, sodeloval kot partner. Glej je iz mreže *DNA* kot partner izstopil l. 2012, ostali pa so vključeni kot izvršni producent produkcijske rezidence, kjer je pod taktirko danskega koreografa Palle Granhoja in skupine mladih plesalcev, izbranih na mednarodni avdiciji, nastajala predstava *Men and Mahler*.

Kasneje smo se v Gleju osredotočili na razvoj podpornih projektov, namenjenih mladi generaciji ustvarjalcev in gledalcev. Leta 2015 smo bili kot vodje projekta **Generacija Generaciji (G2G)** uspešni na razpisu *Ustvarjalna Evropa*, in sicer skupaj s partnerji *Likeminds* (Nizozemska), *Théâtre du Pélican* (Francije) in *Das Letzte Kleinod* (Nemčija).

Glavni cilji projekta so bili grajenje nove generacije publike in ustvarjalcev preko neposrednega vključevanja najstnikov v ustvarjanje gledaliških predstav za njihovo starostno skupino, mednarodne izmenjave nastalih produkcij ter priprava mednarodne konference in priročnika na temo najstniške publike v gledališču. Projekt je doživel nadaljevanje s projektom *ID: Babylon* (ukvarja se z izkušnjami najstnikov po Evropi, vprašanji migracij, antropološkimi raziskavami itn.), ki se je zaključil l. 2020, v njem pa smo sodelovali kot partnerji skupaj s *Théâtre du Pélican* iz Francije, *Das Letzte Kleinod* iz Nemčije, *DelleAli Teatro* iz Italije, *The Albany* iz Velike Britanije in SNG Nova Gorica. Poleg tega smo bili del Erasmus projektov *Future Telling*, *Future Telling 2: The New Generation in 4ID*, ravno tako usmerjenih in približevanje sodobnih uprizoritvenih praks mladim. Čeprav so bili ti projekti namenjeni vzgajanju nove generacije publike in ustvarjalcev, so hkrati omogočili tudi širjenje kompetenc domačih umetnikov na področju dela z mladimi in prenos različnih metodologij ter umetniških pristopov. Od leta 2015 je bil fokus mednarodnih sodelovanj obrnjen k razvoju podpornih aktivnosti, z naslednjim sklopom prijav pa se želimo vrniti k razvoju in podpori nove generacije umetnikov, ki želijo delovati mednarodno.

Poleg tega, da so evropski projekti sodelovanja glavni vir financiranja za mednarodne aktivnosti, so postali pomembno orodje za urjenje strateškega razmišljanja in razvoj kompetenc na področju koordinacije, managementa in nemalokrat tudi kriznega managementa. V svoji zgodovini projektov sodelovanja smo se tako ukvarjali z izbruhom vulkana Eyjafjallajökull, ki je prizemljal letalski promet in s tem onemogočil potek koprodukcije *Terapija Casablanca*, z odpovedjo partnerja v projektu zaradi spremenjene politične situacije po podpisu pogodbe in s pandemijo covid-19.

## PRIHODNOST

V letu 2019 je Glej skupaj s partnerji načrtoval novo smernico strateškega razvoja na področju mednarodnega sodelovanja. Skupaj z Momentom (Maribor), Slovenskim mladinskim gledališčem in Zavodom Maska (Ljubljana, program Nove pošte) ter Bunkerjem (Ljubljana) smo zasnovali platformo **TRIGGER**, ki sta se ji v letu 2020 pridružila še ljubljanska Mesto žensk ter Pekinpah, hkrati pa je platforma postala tudi del partnerske mreže Centra za kreativnost, ki deluje v sklopu MAO (Muzej za arhitekturo in oblikovanje) kot nacionalni razvojno-podjetniški spodbujevalnik in podporno okolje za razvoj kreativnega in kulturnega sektorja v Sloveniji.

TRIGGER je platforma, ki je namenjena krepitevi kompetenc neodvisnih producentov in umetnikov s poudarkom na internacionalizaciji in mednarodnih povezavah. Nastala je kot posledica ugotovitve, da si moramo zagotoviti priložnosti, ko lahko lokalne produkcije pokažemo tuji javnosti, in kot plod zavedanja, da je treba delovati skupnostno in krepiti sektor kot celoto, saj bomo le na ta način lahko ustvarili pogoje in zagon za širšo prepoznavnost.

Platforma združuje *showcase* produkcije s potencialom za mednarodni trg, serijo pogovorov, predavanj in delavnic s kuratorji različnih tujih festivalov, agenti, specialisti

za distribucijo in mednarodna sodelovanja. Namen platforme je pridobivanje specializiranih znanj s področja oblikovanja strategij in metodologij za distribucijo, mreženje in internacionalizacijo sodobnih scenskih umetnosti.

Zavedamo se, da moramo vse nivoje hišnega delovanja vpeti v mednarodni kontekst. Produkcijam poskušamo že v razvojni fazi omogočiti stik s širšim okoljem preko delavnic (umetniških ali produkcijskih), gostovanj umetnikov in/ali predstav, ki se metodološko oz. vsebinsko navezujejo na raziskave umetniških projektov, ki jih načrtujemo v hišni produkciji. L. 2020 smo začeli z razvojem rezidenčnih izmenjav ter tako v sklopu raziskovalne faze rezidentke Leje Jurišič v zadnjem letu gostili delavnici Katie Duck in Davisa Freemana, načrtujemo pa tudi gostovanje britanskega dvojca grško-francoskih korenin Nasija Voutsasa in Bertranda Lesce s predstavo *Palmyra* in njuno delavnico Politika v sobi (*Politics in the Room*).

V prostoru, kjer sistemsko ni poskrbljeno ne za prenos znanja ne za kontinuirano podporo, kjer trg ne obstaja in kjer je politika pretrgala zgodovinsko vzpostavljene povezave, je prodor na mednarodno polje trenutno redka izjema, rezervirana predvsem za tiste, ki na račun mednarodne kariere (vsaj začasno) izstopijo iz lokalnega. Vedno bolj se krepi zavedanje, da je to področje treba sistematično in skupnostno gojiti, ter da je prenos znanj in krepitev povezav edini način, kako zagotoviti enakopravnejše možnosti in boljšo vidnost lokalni produkciji.

Obenem se je leto 2020 ravno v kontekstu mednarodnih sodelovanj izkazalo za prelomno. Pandemija covid-19 je pospešila razmisleke o načinih mobilnosti ter razsežnostih presečišč umetniških, kulturnih, družbenih, ekonomskih, zgodovinskih, ekoloških in političnih vrednot.

Mednarodno, kot smo ga razumeli do sedaj, se zdi pogojeno z mobilnostjo, ta pa se v trenutnem svetu razkriva kot multiplikator neenakosti. Prihodnost se

torej začenja z izstopom iz ustaljenih praks in razmislekom o tem, kako trenutno zdravstveno krizo izkoristiti za razmislek o neenakosti na področju mednarodnih sodelovanj. Pred nami je izziv, kako si mednarodna sodelovanja zamisliti v daljšem časovnem obdobju na način, ki bo dostopnejši, trajnosten in ne bo temeljil na hiperprodukciji in hipermobilnosti, temveč na poglobljenih izmenjavah. Naša želja in vizija nas ženeta v smeri trajnostne integracije v širše okolje in skupnost.

Z vsem tem zavedanjem Glej vstopa v novo desetletje.  
V prihodnost.

## GLEJ, ENROLMENT 2010-2020

Maja Šorli

**Look, we know what we are  
doing. We have known for the past  
50 years.**

According to Lado Kralj, one of its founders, Theatre Glej emerged in a period and context of the international hippie movement and this *zeitgeist heritage* is not letting go even now that Glej is celebrating its golden anniversary. Since its very beginnings this Ljubljana based theatre has travelled through fields of experimentation, risk, flexibility, autonomy and crossing the borders of repertoire rigidity. With *Glej, Enrolment 2010-2020*, Glej is trying to reflect upon its operation over the past 10 years and ascertain in which ways it had managed to follow its vision stating 'that Glej is a *unique theatre, a space that brightens and broadens* the theatre environment in Ljubljana, across Slovenia and increasingly also internationally with *research theatre projects* and by presenting the *new generation* of theatre creatives to whom Glej offers a stepping stone into professional theatre' (M. Bulc, *Glej List / Prometheus*, Vol. 5, N<sup>o</sup> 2, March 2013, pg. 43, italics were added by the author of this text). Over the past ten years Glej has been focusing on contents, forms, productions, methodologies and ideologies that have multiplied through an exceptional array of events that I will describe in the

continuation. In conjunction with the mixing, covering and coincidences, the various opening nights, repeats, presentations, workshops, tours, performances and debates are impossible to avoid in the time we live in. However, we are also in the middle of a pandemic - for the second time this year, which of course also plays a role in Glej's 50<sup>th</sup> anniversary celebrations.

Let's take a look at Glej's rich theatre life, most of which had taken place in the space with four pillars on Gregorčičeva 3, Ljubljana, where Glej - a *unique-research-generational* theatre - had established its base in 1983. We will begin our inventory with the 2010/11 season, which saw a change in Glej's leadership: Simona Semenič, the president of Theatre Glej, was replaced by **Inga Remeta**, who became the new business director and worked closely with the new art director **Marko Bulc**, who replaced Jure Novak. No radical change of contents occurred that year. Glej continued with its big productions, of which *Lifer@anti* by Miha Nemec and Nejc Valenti resonated<sup>1</sup> within Slovenia the most. The smaller **Miniatures**, debuts, continued as usual, **PreGlej** came to an end, while **Small Glej** continued until 2012 when it was retired.

1 Resonance is always a result of context or future evaluation, and is reflected in the chapter **Glej, selected awards, recognitions and important festivals**. The reader can always turn to the Slovene annual yearbook or repertoire on the Sigledal portal, where one can check how many repeats an individual production has had as well as other information.

The most successful within Small Glej was *The Forest of Songs!* – a music performance by Peter Kus and Ajda Rooss, which is being repeated even today, in 2020... At the beginning of the new decade, Glej became a member of the international organisation IETM and introduced the programme *Glej, abroad* – you can learn more about this and other aspects of Glej's international activities in Barbara Poček's chapter **Glej, International!** Glej continued touring and developing its international cooperation, which led to the emergence of new as well as established names.

In 2013 Theatre Glej and Ljubljana City Theatre published the book *Maks, vezni igravec mesta* (Max, the Connecting Player of the Town), which was edited by Inga Remeta and Petra Pogorevc. In that same year Glej also named its stage after **Maks Soršak**, a long-lasting co-worker of Glej, who died in November 2012, and Glej still keeps **Max's library**, a selection of books and CD's that are a part of Max's heritage, in its foyer.

In accordance to the new vision, the newly renamed stage overflowed with the new generational and research spirit known as *Glej, resident*. Instead of rushing through productions, staging miniatures or other similar fast production types, the theatre decided to invite the new generation that was emerging from the Academy of Theatre, Radio, Film and Television at the University of Ljubljana and mix them with

students from other faculties. This was marked by the establishment of the group G-FART, which created numerous events that were shown from 2013 onwards.

*Glej, resident* was first introduced in 2013 and has been led by Barbara Poček since 2014. Through time it evolved into a two-year programme, and by 2018 it became a three-year production model, which offers production support and knowledge provided by Glej's experts, thus giving the young newly emerging artists a chance to develop a project or a series of connected projects over a period of three years. Characteristic of this project is that the residents are extremely diverse and that they have researched a wide array of contents and applied different methodologies. The production models and cooperation period try to adjust themselves to the needs and development phases of the project. While the group G-FART reflected the hippy spirit, Jaša Koceli was guided by poetry and cosmopolitanism, Nina Rajič Kranjac by the development of her MA work *The Conference of Birds* (which was hosted at the Sarajevo festival MESS where it received an enviable collection of awards), and Eva Nina Lampič and Urška Brodar cooperated to research the various potentials – also in an international environment. Slavoj Žižek trio (sz3 - or Ivan Mijačević and Aleš Zorec) decided to bypass the prevailing production models and created a series of small events, while their successors Hana

Vodeb and Tin Grabnar returned to the performance format and created a successful performance *Seniors*, which linked the new generation of theatre creatives with amateur actors aged 60 or more. The current resident is the well-established performer Leja Jurišić, who decided to collaborate with the poet Miklavž Komelj.

## Glej, Residents

2013	G-FART
2014	Jaša Koceli
2015	Nina Rajič Kranjac
2016	Eva Nina Lampič and Urška Brodar
2017	sz3
2018	Hana Vodeb and Tin Grabnar
2019	Leja Jurišić

Marko Bulc, who handed over the post of artistic manager to **Marko Bratuš** in 2014, believes that

“the introduction of one-year residencies brought a new artistic (and production) impetus and meaning to Glej”.

With the new residency production model, Glej preserved the open call for creating performances, while simultaneously responding to the events in the broader cultural and art scene. The production model included artists who did not speak Slovene, as well as addressed the declining field of theatre criticism, secondary school pupils and students (both of whom have been continuously ignored by theatres), themes that did not make it to mainstream theatres, etc.

“Between **2014 and 2016**, the artistic management continued developing the annual residency and performances that were aimed at young theatre creatives, while abandoning the production of children’s performances. During this period we tried to introduce a few novelties such as ***Glej in English*** (three performances emerged within this project), **TOP – training of the personal view for young critics (2014-2016)**, and especially the project **Generation to Generation**, theatre for youth by the youth (which was also the first programme for which Theatre Glej received funds from Creative Europe), and the project **StudentTheatre**, which provided an opportunity for students of non-theatre related courses to try themselves out in the theatre. The practical training for mentors working with youth took place at the same time as the first projects were being created. This training deepened the knowledge of experts in this field and even today benefits the broader Slovene theatre environment. During this period we established closer ties with the Academy of Theatre, Radio, Film and Television, who staged a few of their student’s final dissertations and MA works in coproduction with Glej. We also cooperated in the production of **live radio plays** with the drama department at Radio Slovenia.” – Marko Bratuš

In 2014 we took a step towards the non-Slovene speaking public with *Glej, In English*. At first the project focused on performances in English, however, it later developed into Slovene performances with English surtitles. Other Slovene theatres also occasionally resort to surtitles.

Glej was always known for forming connections with others - especially with members of the (independent) Ljubljana scene - and between 2012 and 2015 this resulted in the **Prelet Festival** which was ran in cooperation with Mladinsko Theatre. In the Enrolment we state Glej's share in the four editions of this overview festival that promoted the repertoire of these two Ljubljana based theatres. A year later Mladinsko Theatre started with its independent *showcase* programme, while Theatre Glej continued with its own *showcase* in 2019 when it introduced the pilot version of the TRIGGER platform (which will be discussed in greater detail in the continuation of the text) which presents the Slovene non-institutional scene.

In the 2013/2014 season the **Transferzala season ticket** emerged on the independent scene. In 2020 this season ticket covered the theatre-dance-performance scene, which enabled the holder to choose 6 performances in independent Ljubljana theatres: Španski borci, Theatre Glej, The Old Power Station - Elektro Ljubljana, Mini teater, Dance Theatre Ljubljana and Vodnik Homestead, which joined the programme in the

2019/2020 season. Transferzala is led by Anja Pirnat who also developed the programme. In the 2020/2021 season the Transferzala season ticket has been joined by the **Tovariški season ticket**, which, alongside the previously mentioned partners, also includes SLOGI - The Slovenian Theatre Institute. The expanded season ticket was developed from the successful cooperation and the increasing engagement of participants working in the fields of culture and art education. The Tovariški season ticket is aimed at anybody who wants to learn about contemporary performative arts, from nursery school pupils to pupils in primary and secondary schools or other educational organisations that want to include art into their programme, connect with art in their pedagogic work or merely want to discuss and experience art. The Tovariški season ticket will include 12 theatre-dance-performances (2 from each independent institution that is a part of the programme), an active creative visit to the Theatre Museum as well as an accompanying programme. If the coronavirus period allows for all of this, of course.

The idea of contemporary culture and art education merged with the need to develop an audience and address the darker themes within Slovene society which, and together they formed one of the best support programmes: **Generation to Generation**. Within Glej, the programme that started in 2015 is led by Inga Remeta.

Generation to Generation (**G2G**) is a theatre project by youth for youth. In its five years of existence, the project - planned with partners from all across Europe - greatly surpassed its starting points and set goals. In the two years of running, coordinating and creating the project together with three active partners (*Likeminds* (Netherlands), *Theatre du Pelican* (France), *Das Letzte Kleinod* (Germany)) and two associate partners (*Image Aiguë* (France) and *Roundhouse* (Great Britain)), Glej Theatre produced nine performances and one international coproduction within the G2G programme, as well as hosted the final festival and organised a series of international conferences and workshops for mentors. The project's key challenges remain creating contents for secondary school pupils and university students (the most demanding and neglected target groups), and working with youth from various (also endangered) backgrounds. The original performances that were created by youth between 16 and 21 years of age, toured abroad and participated at various festivals where they also collected several awards. The idea of a theatre in which youth from various backgrounds could develop performances under the mentorship of professional artists was successfully adopted also by the Ljubljana Puppet Theatre in two of their performances: *Vihar v glavi* (Brainstorm, 2018) and *Pravica biti človek* (The Right to be a Human, 2019) as well as by

Mladinsko theatre, which started its Young Mladinsko programme in the 2020/21 season.

In 2016 we developed another Slovenian support programme, this time in cooperation with the Public Fund for Cultural Activities of the Republic of Slovenia (JSKD). **StudentTheatre**, which brought life to the student theatre, was conceived by Marko Bratuš, Inga Remeta and Matjaž Šmalc. This is a programme in which students of non-theatre study programmes are encouraged to create plays, dance performances, musicals and other performances. In 2019, SNG Nova Gorica, Youth Centre Koper and Moment Maribor (together with GT22) joined the programme, while in 2020 this group was joined by KUD Krea Nova Gorica. Similar to the G2G programme, the student theatre fills a number of voids at the same time. The programme brings contents that are of interest to a young adult audience. It also creates a new audience, which can now not only purchase student season tickets offered by established theatres, but can also become enthusiastic about contemporary performances in a theatre, in which they can play a creative role, be in contact with professionals and follow theatre activities while the performance is still in its development phase. This helps them grow as an audience, and gives them the opportunity to develop into future artists.

However, Glej is not merely an excellent breeding ground for performances, it is also known



for its visual design. In 2015, Jure Novak invited Damjan Ilič, Ivian K. Mujezinović and Mina Fina, also known as Grupa Ee, who have been playing an important role on the Slovene theatre space ever since 2008, to create a new visual image for Theatre Glej. Amongst others they also designed the visual image for Mladinsko Theatre and the festival Štajerske jeseni (Styrian Autumn). Their work for Glej was awarded twice at the Brumen Biennial of Slovene Design. On 27<sup>th</sup> May 2020 they marked the 50<sup>th</sup> anniversary of Theatre Glej by setting up an exhibition on Krakovski nasip in Ljubljana in which they presented an overview of the past 10 years of Theatre Glej's production to which they added slogans that marked this period. This was followed by the exhibition **Grupa Ee: It is Nice to be Glej!** which was opened at TAM-TAM's Street Gallery on Vegova in Ljubljana on 2<sup>nd</sup> June 2020. The visual image of Glej's posters and theatre programmes gives this production house a special place amongst the theatres in Ljubljana and broader.

In 2016, when Marko Bratuš took over the position of the artistic director at the Slovene National Theatre in Nova Gorica, the team in Glej decided to form an artistic council that would take over the work of the artistic director. Since 2018 this council has consisted of **Jure Novak, Anja Pirnat, Barbara Poček, Inga Remeta and Tjaša Pureber.**

'In 2017 we abolished the post of artistic director and replaced it with an active artistic council, which combines the skills of developing artists and artistic practices, production, criticism, public relations, organisation and social responsibility. This practice of leading an artistic organisation, in which we were once again a unicum in Slovenia, is the path of the future, as it abolishes the myth of the artistic director, who is supposedly a guru, an almighty expert, the only one with true knowledge, and democratises the process of creating art, thus making the process transparent.

Glej started focusing on: the cultural empowerment of groups that have the greatest need for a space in which they could develop original artistic expression and contents adjusted to their needs; a sustainable and long-term development of artists (based on continuity and the development of research) and international cooperation capacities; and the development and systematisation of new methodologies for creating audiences by focusing on the cultural and art education of youth.' – Artistic council of Theatre Glej

The new artistic council published its vision in **Glej, programme** in 2017 (Miniatures, Year 9, N° 1). **Glej, programme** is published a few times a year and considers and expands upon the work of

the theatre creatives. It started as a theatre programme that accompanied the productions, however, in 2016 an initiative known as the **Involved Critic** was added to the programme. This initiative supports the development of critics and confronts critics with creatives in embedded criticism. The programme is run in cooperation with a team from Radio Student under the guidance of Jure Novak, Alja Lobnik and Rok Bozovičar. Critics without previous theatre experience, are now given the opportunity to follow the process of creating a performance from its very beginnings and can thus include this experience into their theoretic and other writings that are written for Glej, programme (for the contextualisation of this see Glej, introduction in the aforementioned first number of Year 9 of this publication, pp. 5-11). From 2010 onwards the editors of Glej, programme were as follows: Urška Brodar (-2016), Alja Lobnik and Rok Bozovičar (2017), Alja Lobnik (2018-2020) and Tery Žeželj (2020-). The previous editors still play an important role in the formation of the contemporary theatre scene: Urška Brodar works as a dramaturge in Mladinsko Theatre, Alja Lobnik is the director of Maska institute and Rok Bozovičar is a co-editor of Maska Magazine and was a selector for the Competitive programme of the Maribor Theatre Festival (2020).

With the increasing involvement in international projects, Glej (in partnership with KUD Moment and SMG – Nova pošta) decided to establish the platform **TRIGGER**. Its first event took place between 13<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> May 2019 in Ljubljana and Maribor, while the second was postponed by the Covid-19 epidemic, but was subsequently carried out between 29<sup>th</sup> and 31<sup>st</sup> August 2020. The third edition of the platform ended in June 2021 and hosted over 22 international professionals. The performances, workshops, social events and lectures took place in cooperation with the Centre for Creativity and in partnership with Bunker, Moment Maribor, City of Women, Pekinpah and Mladinsko Theatre (programme Nova pošta), with guests from Croatia, Brazil, Czechia, Germany, Estonia, Austria and Spain.

At the end of the introduction, I would like to mention the business aspect, as this should not be ignored in a time governed by financial discourse. In February 2017 **Lidija Jurjevec**, the long-lasting caretaker of Theatre Glej (from the end of the 1980s until 2007), passed away. She worked tirelessly on developing Glej's cultural contents and actively participated in the thought process and establishment of structural, cultural and political models for improving and making the creative processes in Slovenia easier. If we look at Glej's history, she was the theatre's business leader for the longest. In the last decade this function has been held by Inga Remeta:

'The vision of Theatre Glej, which brought together a small team, was to build and maintain Glej as an organisation and / or production house, with an open, free, boutique, fast, accessible and responsive artistic organisation and a stable business model, that would provide a stable and long-term financial operation.

As we are fully aware of what the long-term and strategic consideration of cultural and artistic development and growth entails and brings, we have established a trustful and co-dependent working process between the organisation's business and artistic leaderships. The artistic leadership considered and paved the development path for artists, artistic groups, regular and occasional co-workers in projects and programmes, as well as the path of the organisation and its small work team. In turbulent times, the business leadership considered and constructed various business models, within which we could fulfil our set goals.'

In the fifty years of operation, Glej has developed from an experimental theatre into a strong production house. At the international symposium *Community Works! Contemporary Theatre Works*, Branko Jordan, actor and lecturer at the Academy of Theatre, Radio, Film and

Television at the University of Ljubljana stated that Glej represents a formative step in the artistic development of many an artist. This can be clearly seen in the long list of productions as well as in the chapter that enumerates Glej's selected awards and acknowledgements.

Thus, long live Glej!

## GLEJ, INTERNATIONAL!

Barbara Poček

In 2007, when Glej started reorganising under new management, we decided to, once again, turn towards the international environment: on the artistic level with the performance *Screech Orchestra*, and on the production level in 2009 when we entered our first European project as a partner (within the Development of New Art (DNA) network) within which we cooperated on the international coproduction of the performance *Casablanca Therapy*. In that same period Glej started forming its first connections with the International Network for Contemporary Performing Arts (IETM), while simultaneously stepping on the international scene with its festival of theatre writings *PreGlej Out Loud*. These starting points strengthened Glej's ambitions for international cooperation while drawing the outlines that Glej followed over the subsequent decade.

Even though we have not truly articulated our goals and needs, nor have we strategically planned our international participation during this initial period, we always had a certain collective voice that drove us to create opportunities for international cooperation. This led to a clearer picture as regards who we are, our history, our geopolitical context and the structural support at our disposal. We realised

that international cooperation is something we need to learn and that we have so far not had an opportunity to develop it, nor did we have a systemic practice that would enable this at our disposal. It became clear to us that we were left to our own ingenuity. On the organisational level international cooperation is a continuous investment as is the presence on the international scene or systemic support. On the individual level breakthroughs are a result of clear strategic orientation into working internationally.

In the continuation I will try to summarise the experience related to the three fields of Glej's international operation, the ways in which they intertwine, and their outcomes, especially as regards the experience and knowledge we have gained over the past ten years; I will also describe the development guidelines for the years yet to come.

### Touring

The international success and tours of *Screech Orchestra* (opening night 16<sup>th</sup> September 2009, 42 repetitions and 17 tour appearances in Croatia, USA, Slovenia and Macedonia), *Reasons to be Happy* (opening night 7<sup>th</sup> December 2011, 16 tour appearances in Slovenia, Macedonia, Hungary, Sweden, Croatia and Serbia), the international life of *Casablanca Therapy* (opening night 2010, 17 international tour appearances in Czechia, Slovakia, Poland, Germany and Denmark, ) and activities

within the frame of the PreGlej Out Loud festival (2006-2010), had a strong influence on Glej's desire to make it possible for our other productions to experience the same opportunities.

Our first steps focused on compiling a database of festivals, sending endless emails to festival programmers and applying to a myriad of open calls... in most cases to no avail. We soon opened a second front with the introduction of a performance exchange programme that we called **Glej, Across the Border**. This programme connected small production houses and theatres with limited touring possibilities and provided reciprocal support in the search of opportunities. In 2011 we started with the project Glej, Across the Border, Catalonia (or CAVA\_A as our partners in Barcelona called it) with the Barcelona based *Antic Theatre*, which brought a few rising stars of the Catalan performative arts scene to Ljubljana (the group *El Conde del Torrefiel*, today's favourites at most European festivals, the group *Societat Doctor Alonso* and the artists Guillem Mont de Palol and Jorge Dutor), while in 2012 the Barcelonan *Antic Theatre* hosted three Glej productions (*Mystery Bouffe*, *Jaromir's Search of Happiness* and *Scream*). Alongside this project, which was substantially supported by the Catalan cultural institute Ramon Llull and the exchange with the Swedish *Theatre Slava*, most exchanges took place with theatres from the Balkans, with which we share financial capabilities,

cultural context and - to a certain extent - language.

The exchanges were a wonderful idea that encouraged networking, connected participants with similar interests and values and opened the horizons for audiences and creatives. However, it was soon ascertained that projects which address numerous fronts at the same time, drain resources from the organisation as well as the participating artists (unless, of course, additional structural support is provided - as was the case with our guests from *Theatre Slava* and *Antic Theatre* who were supported by their countries). The question of programming also emerged, as economic factors often proved to be of key importance in the exchange or the curating process of these exchanges. Audiences also proved to be a problem as they were usually keener on following theatres they were already familiar with, rather than discovering new ones.

All of the above led us to the conclusion that investing effort directly into touring is to start at the end. A few steps that are essential for the understanding of the ecosystem in which one works and one's position in the international context need to be carried out prior to this.

We have learnt that desire and enthusiasm are not enough; one needs to master the tools and understand the various social and geopolitical forces within which we operate, and establish a continuous presence in the international environment. One of the most

important lessons we have learned was that establishing partnerships are marathons rather than sprints.

### Cooperation within the IETM network

An important turning point in our consideration of international cooperation occurred when we became members of the International Network for Contemporary Performance Arts (IETM). With over 500 members worldwide, IETM is one of the oldest and largest European networks in the field of performance arts. In 2021 the network celebrates its 40<sup>th</sup> birthday, which means that it is only slightly younger than Glej. Network membership includes festivals, art groups, producers, theatres, research and educational institutions, representative bodies and national agencies. IETM organises two large meetings each year, which are always held in a different country of one of its members. Alongside these large meetings it also organises numerous small events, called Caravans and Satellites. These are aimed at a small number of participants and are focused on getting to know the individual regions.

Glej joined in 2011, with the desire for the network to provide an entry point into the international environment. The first two projects came relatively quickly: these were the two previously mentioned cooperations with *Theatre Slava* (Stockholm) and *Antic Theatre*

(Barcelona). However, our cooperation did not end here, as our new membership also encouraged the initiation of support programmes, such as **Generation to Generation** and **StudentTheatre**, as well as provided the opportunity to co-create ideas for European projects. Our cooperation with the IETM leadership is constantly evolving - partially through our cooperation in the management board, and partially through the formation of strategic plans for strengthening the international position of Slovenia and the Western Balkans, which will be the main focus of the organisation in the 2021 – 2025 period. Part of this focus is also the organization of the plenary meeting in Ljubljana in 2023. In October 2020 Glej joined the IETM initiative to organise a multi-location plenary meeting, which connected over twenty locations worldwide - through the internet and various local activities. This replaced the planned meeting in Belgrade that was cancelled due to the COVID-19 epidemic.

It should be emphasised that the membership in the network was also a training course where we developed our skills, gathered new experiences, knowledge and tools for planning the future of Glej's international cooperation. The network also provided us with an insight into the aesthetic and production trends in various countries as well as into the various types of cooperations that exist on the international scene. Apart from the classical touring model,

which is hard for us to organise, as we are a small and unknown organisation that does not produce well-established names, we have also discovered that there are coproduction and partnership markets within European projects as well as various exchanges of knowledge and competencies.

Our membership also provided us with a continuous presence, which is of great importance for establishing long-term connections in the field of international participation. Memberships in network organisations, such as IETM, represent an important opportunity for learning. We can learn how important it is to be in contact and discuss things that appear to be taken for granted in small environments, as well as how importantly cultural conditions effect the reading of contents. Contacts with a myriad of different profiles and cultures broadens one's horizons. Through these contacts we pick up various skills, such as how to remain open to the different, be flexible when solving problems and patient when seeking opportunities.

### European cooperation projects

Over the past ten years Glej has also been focusing on European cooperation projects. Within the Slovene context such cooperation projects have become of key importance for most organisations who wish to play a part on the international scene, as they replaced the role that was usually

held by the market and state support. In Slovenia, the inclusion in European projects is the only source of 'regular' financing for programmes that reach across borders. Consequentially, we have witnessed incredibly high specialisation and success rates of Slovene organisations obtaining finances from European funds, regardless of the complexity of the open calls and bureaucratic procedures.

Glej started on its path of projects in 2009 when it joined the *DNA (Development of New Art)* project, which was financed by the Culture programme (2007-2013). This was a joint project carried out by the following cultural organisations: *New Web* (Czechia), *Katedra Kultury* (Poland), *Entre Scenen* (Denmark), *A4* (Slovakia), *L1* (Hungary) and Glej Theatre (Slovenia).

*DNA* was aimed at talented emerging artists working in the field of new theatre arts. The project was supported by the EU twice. In the initial stage, which resulted in the international coproduction *Casablanca Therapy*, directed by Bojan Jablanovec and performed by fine young performers from partner countries, Glej participated as a partner. Glej stepped out of the *DNA* network as a partner in 2012, but we remained in the network as the executive producer of the production residency, within which the performance *Men and Mahler* emerged under the guidance of the Danish choreographer Palle Granhøj who worked with a group of young

dancers who were chosen at an international audition.

Later on, Glej focused on developing support projects that were aimed at young artists and a young audience. We led the project **Generation to Generation (G2G)**, which was developed together with our partners *Likeminds* (The Netherlands), *Théâtre du Pélican* (France) and *Das Letzte Kleinod* (Germany) and which was successful at the Creative Europe open call in 2015.

The main goals of the project were to establish a new generation of artists and audience by including teenagers into the creation process of theatre performances for their age group, developing international exchanges of productions that emerged and preparing an international conference and manual on the theme of teenage audience in theatre. The project was further developed in the project *ID: Babylon* (which dealt with the experiences of teenagers across Europe, the issues of migration, anthropological research, etc.), which ended at the end of 2020, and in which the following institutions cooperated: *Théâtre du Pélican* (France), *Das Letzte Kleinod* (Germany), *DelleAli Teatro* (Italy), *The Albany* (UK) SNG Nova Gorica and Theatre Glej (both from Slovenia). We also played a part in the Erasmus projects **Future Telling**, **Future Telling 2: The New Generation** and **4ID**, which were aimed at bringing contemporary performative practices closer to the young generation. Even

though these projects were aimed at establishing a new generation of audiences and creatives, they also led to the expansion of competencies of artists who work with youth and the transfer of various mythologies and artistic approaches. Since 2015 international cooperation has focused on the development of supporting activities, however, the applications that will follow will return to developing and supporting the new generation of artists who wish to work internationally.

European cooperation projects were not merely the main source of financing international activities, for they also became an important tool for organising our strategic thoughts and developing our competencies in the field of coordination, management and often also crisis management. In our history of cooperation projects, we have dealt with the eruption of the volcano Eyjafjallajökull, which brought air travel to a halt and made it impossible to bring the coproduction of the *Casablanca Therapy* to an end, the withdrawal of a partner in the project because of the political situation once the contract had already been signed and, of course, the COVID-19 pandemic.

## Future

In 2019 Glej and its partners mapped out the new guidelines for the strategic development of international cooperation. Together with Moment (Maribor), Mladinsko



Theatre and Zavod Maska (Ljubljana, Nova pošta programme) and Bunker (Ljubljana) we established the platform **TRIGGER**, which had been joined in 2020 by the City of Women and Pekinpah from Ljubljana. The platform has recently become a part of the Centre of Creativity network that operates within the framework of MAO (Museum of Architecture and Design) as a national development and entrepreneurial centre that provides a supportive environment for the development of the creative and cultural sector in Slovenia. TRIGGER is a platform aimed at strengthening the competencies of independent producers and artists with the emphasis on internationalisation and international cooperation. It emerged as a response to the need to provide an opportunity to show local productions to a foreign audience, and as a result of the awareness that we need to work as a community and strengthen the sector as a whole, for this is the only way we will be able to create the conditions and momentum for broader recognisability.

The platform combines *showcase* productions which have a potential for the international market, a series of debates, lectures and workshops with curators of various foreign festivals, agents, as well as distribution and international cooperation specialists. The aim of the platform is to gain specialised knowledge in the field of planning strategies and distribution methodologies, networking and

internationalisation of contemporary performance arts.

We are aware that all levels of our house's operation need to be included into the international context. We begin already in the development phase during which we try to get our productions out there, whether through workshops (artistic or production) or touring of artists and/or performances, which are either methodologically or content wise-linked to the research carried out within the planned artistic project. In 2020 we started developing a residency exchange programme which has, within the research phase of our **resident** Leja Jurišič, hosted workshops by Katie Duck and Davis Freeman, and we are planning to host the British pair with Greek and French roots Nasi Voutsas and Bertrand Lesce with their performance *Palmyra* and their workshop *Politics in the Room*.

In an environment in which knowledge transfer and continuous support are not systematically guaranteed, which does not have an existing market and in which politics have destroyed the historically established connections, breakthroughs into the international environment are rare exceptions reserved for those who step out of the local scene in order to promote their international career (at least temporarily). The awareness that the field needs to be systematically developed and looked after by the community is becoming increasingly present, as is the awareness that knowledge transfer and the strengthening

of connections is the only way to ensure equal possibilities and improve the visibility of the local production.

2020 has proven to be a gamechanger for international cooperation. The COVID-19 pandemic has accelerated the thoughts on the various types of mobility and the dimensions and cross-sections of artistic, cultural, social, economic, historical, ecological and political values.

Until recently we believed that the presence on the international market was conditioned by mobility, however, in the current global situation this has been revealed as a multiplier of inequalities. The future thus starts by stepping away from the established practices and rethinking the ways in which we can take advantage of the current health crisis to consider the inequalities that have appeared in international cooperation. Our current challenge is trying to envisage the future of international cooperation over a long period in a way that will be more accessible, sustainable and will not be based on hyperproduction and hypermobility, but on meaningful exchanges. Our wish and vision lead us towards a sustainable integration into the broader environment and community.

Glej is stepping into a new decade with this knowledge. Glej is stepping into the future.



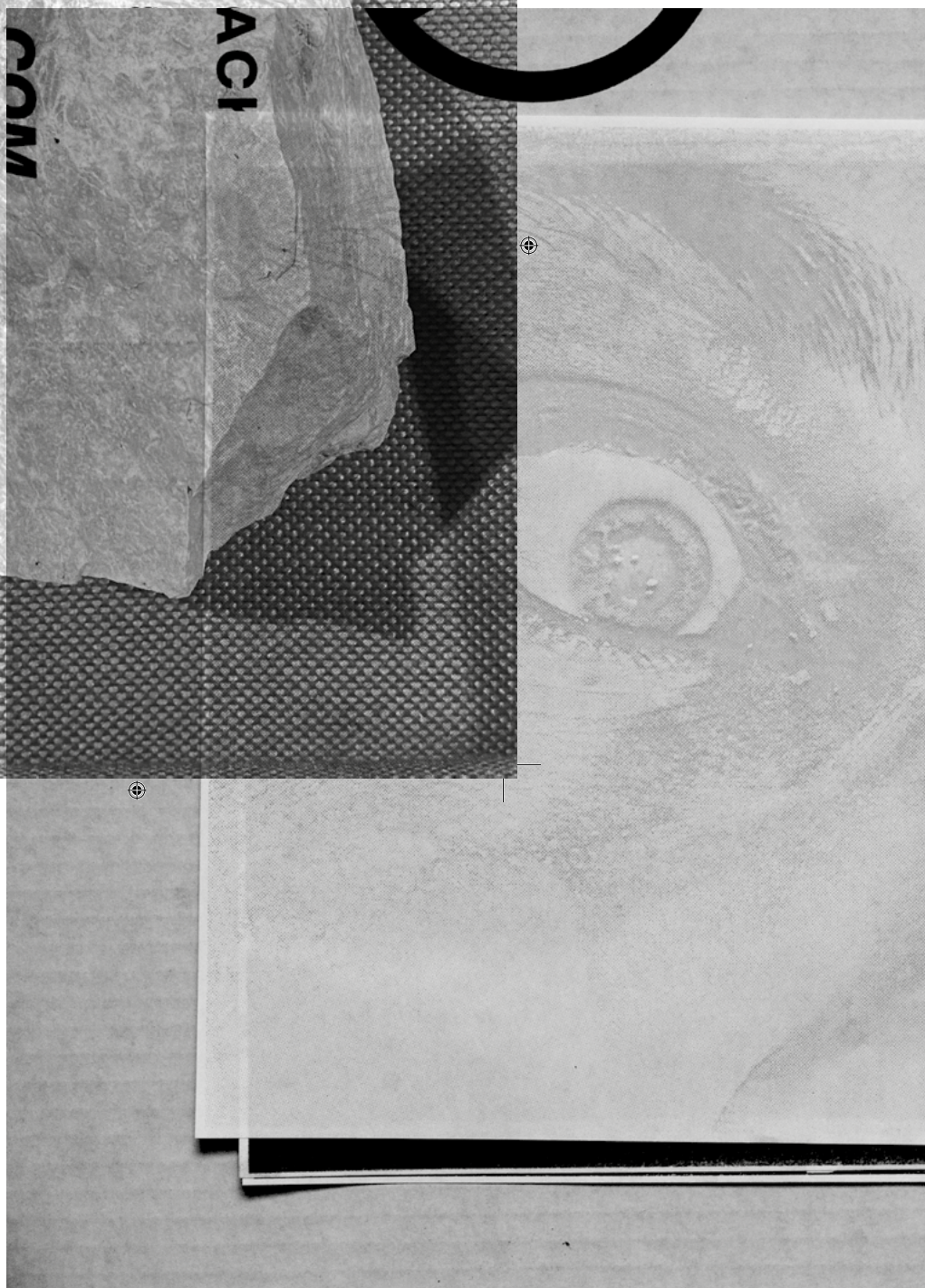
AC

COM

**tični skupnostni priručnik – Glej, Rezident, s**

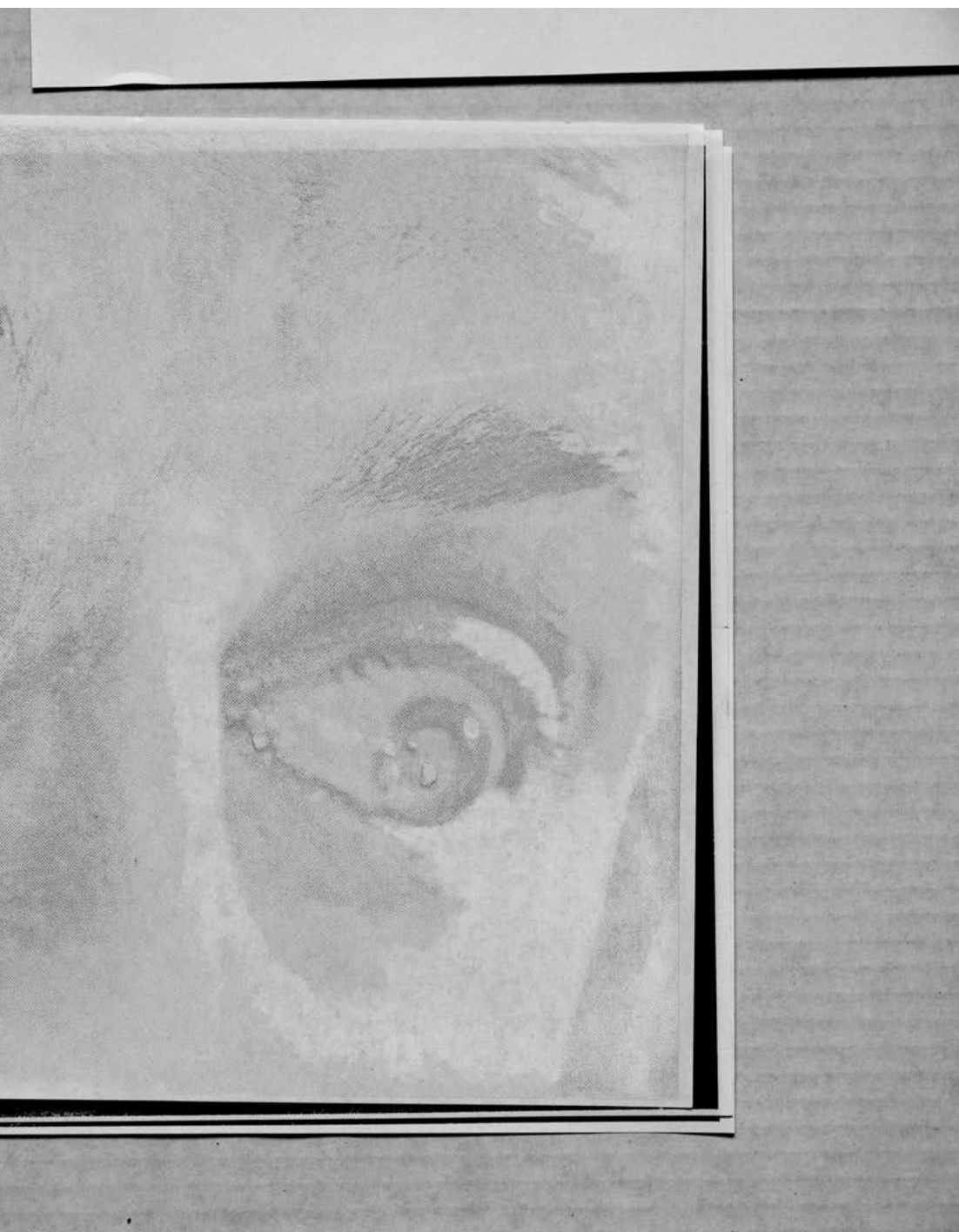
Single book performance. Public manual, esp

Feel free. Izdih.



- arniv
- priručnik

Diame iscenekih aktivnosti: lize, p



i o

str

mac

cial

var

re

To do list: Use o works

**videa**

**anc**

**Boh,**

**St**

**vodstvo:**

**producentka:**

**Gledališče**





ispenu. Dober rezultat  
 »ekoč zapoved.«<sup>9</sup>), ki

ki), all pa takšno  
 tom zdiyo »varno  
 režiserji – torej

ACK

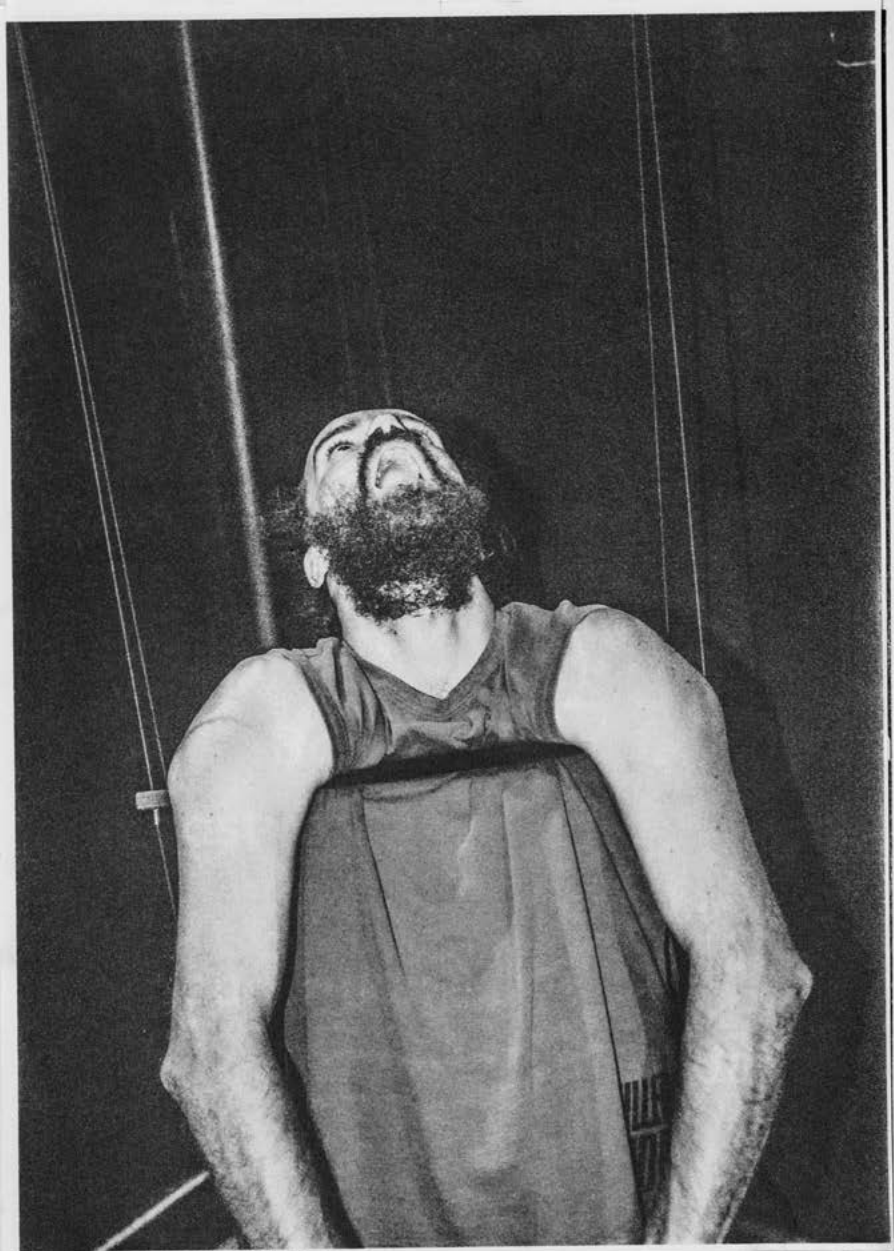
dokse inštitucije reševale  
cionalizem...  
vladajo  
dernizira  
ting in  
emanje i  
sivno« a  
publicit  
vost (str  
in politi

po šol  
v sedem  
ntov v i  
o 2011: 3

n odgov  
n režise  
isno), ki  
je Terit  
ek, Nen  
lnika (1.  
unalnik,  
rimerjav

2. Ali po  
dodatno delo (izven  
, zadolžitev)? Kakšno? V  
osu na celoto)? 3. Navedi  
etih: kolikov v JZ in NVO?

s klasično dramsko s  
nimni odgovor na vpraš



anje  
skib  
»a  
«, n  
prež  
i n  
ncin  
o z  
est  
sak  
de  
ni  
dgc  
o d  
tud



pedagoška lacmiesa

Lecoqa v Parizu oc

sva  
itali  
lišč  
težk  
tovo  
pon  
to,

ednarodni šoli Helio  
Giovanni Fusetti. T  
principi psihologije  
ega posamezna met  
i osebi, prostoru ali

Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017

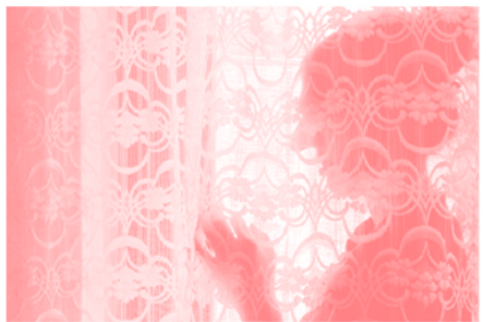
Glej, Miniaturke



Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017  
Glej, List! Letnik 9 št. 1 april 2017

je pred nama zagoto-  
celo isto metodo, že

ih  
ji-



60



za zagon  
ŠtudenTe-  
atra ni bil  
kaj bistve-  
no dlje od  
»fino bi bilo,  
če bi bilo«  
.. Umanjkal  
e tehtnejši  
razmislek,  
kaj sploh  
pomeni  
študentsko  
gledališče  
oz. kaj po-  
meni njegov  
neobstoj.  
Umanjkala

trenutku,  
saj bo že v  
naslednjem  
trenutku ta  
svet pred-  
stavljajal nji-  
hovo prav  
nič olepša-  
no realnost,  
kamor bodo  
pahnjeni iz  
(še vedno)  
varnega  
zavetja  
študija.  
Seveda  
mi, ta stari,  
sprejema-  
mo kritike.

je seveda  
da oni ne  
vstopajo  
naš svet  
temveč o  
mi živimo  
njihovem  
tako da je  
toliko bolj  
paradoks  
no, s ka-  
kšno ihto  
oklepamo  
ideje, da  
smo ne-  
pogrešljivi  
nezmotljivi  
nad vsako  
kritiko. So





sib-

ko-

stjo.

ti razmerje in razkrije prenekate  
tek misel. Zala Dobovšek s to mis  
*rini po naročilu*. Simon Smole pa

družben  
rizeritvo

. Str. 8  
2017.

rt. 201  
: Glej, List:  
16

ACK  
FRAGILE



arijem, orgiastič

1. a. V r



neus

ritori

vsak

ječlj

predstava razpira



JICU

drk

# POD-

Mestna občina  
Ljubljana



Premiera: 8. september Ponovitve: 9.-11.  
september



# Glej

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO



# GANE

po motivu E. Tollerja: Hinkemann Marko Čeh, Brina Ivanetič,  
Kaja Kisilak, Anja Kozlan, Alja Mišigoj, Katja Pahor, Marko  
Turkuš, Leon Vidmar, Marko Vivoda. [www.glej.si](http://www.glej.si)

# KOVA

ACK

COM



# STREET





Gil  
ml  
ki se

XV Gilles Deleuze, *Razlika in ponavljanje*: Založba ZR

SIOL

ADSL

najhitrejši internet





jaša

er

nja

Horže

n

dališče

točke. V tem  
ku raziskave.

no bazo, med

oma drugič-  
nje.

skovanje je to

udi ti prostor

i. Za razisko-

velik prostor

rodukta.

4

GGGE

TRIGGE

3GGE

TRIGGE

3GRF



Bo

Rajca

# MORILCI

# WESTERN

Premiera: 28. september 2020  
Ponovitve: 29./30. september 2020  
2./3./4. oktober 2020

# Glej

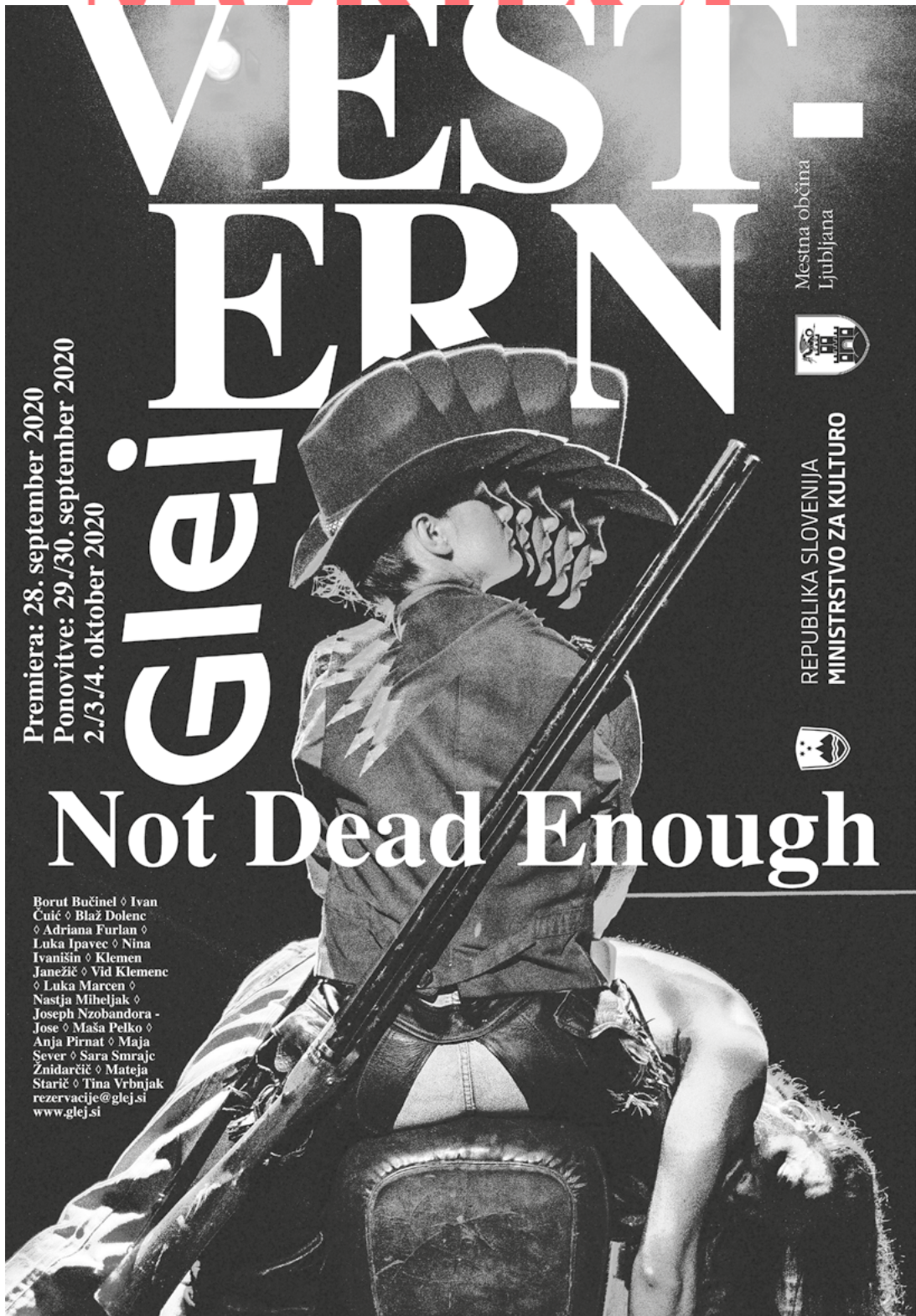
# Not Dead Enough

Borut Bučinel ◊ Ivan  
Culč ◊ Blaž Dolenc  
◊ Adriana Furlan ◊  
Luka Ipavec ◊ Nina  
Ivanišin ◊ Klemen  
Janežič ◊ Vid Klemenc  
◊ Luka Marcen ◊  
Nastja Miheljak ◊  
Joseph Nzobandora -  
Jose ◊ Maša Pelko ◊  
Anja Pirnat ◊ Maja  
Sever ◊ Sara Smrajc  
Znidarčič ◊ Mateja  
Starič ◊ Tina Vrbnjak  
rezervacije@glej.si  
www.glej.si

Mestna občina  
Ljubljana

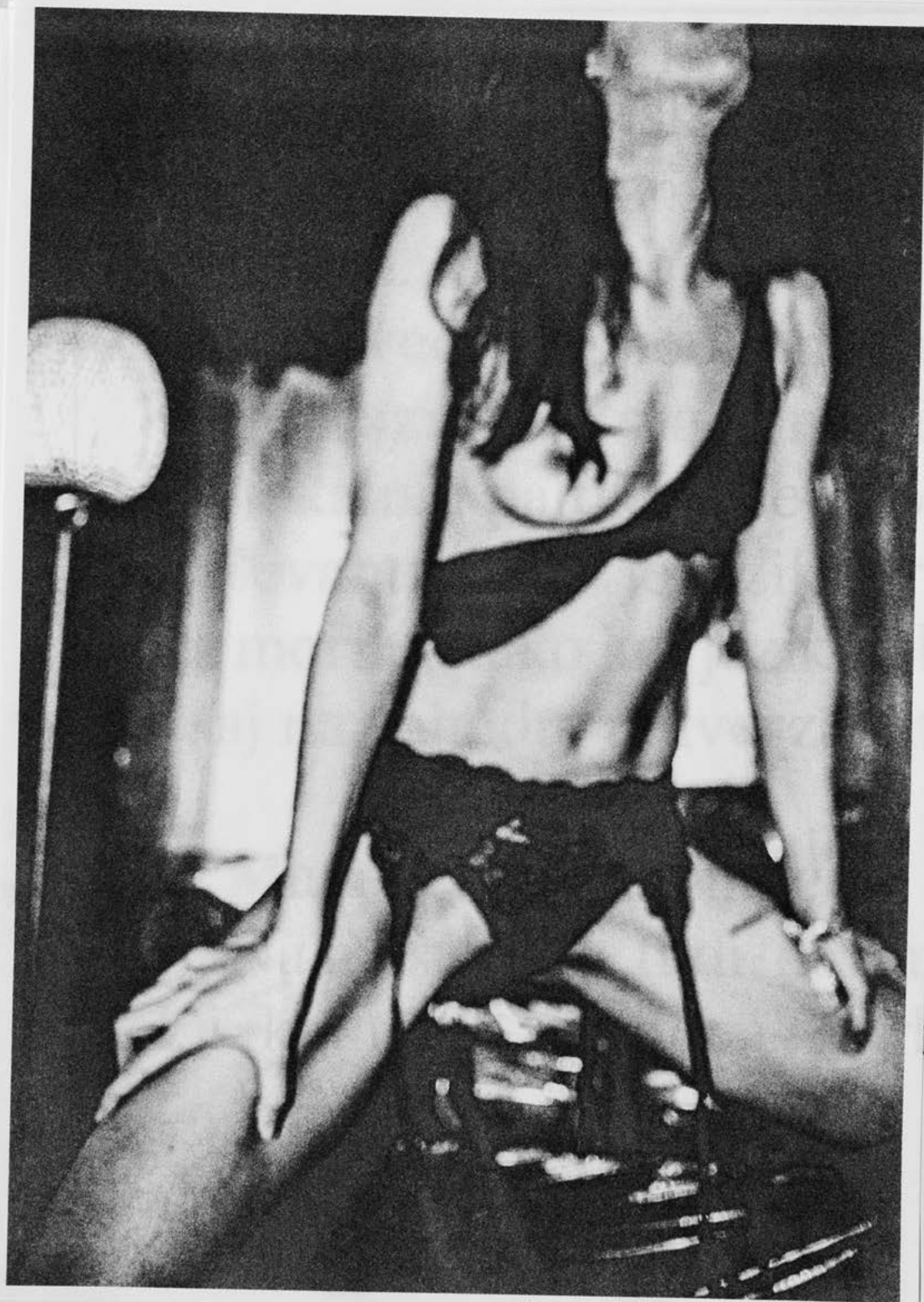


REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO



*Prekrižajte noge in roke ter se*

*Prekrižajte noge in roke ter se*





Glej, sprosti se.

Glej, ne se tako gnat.

Glej, raje ne bi.

Glej, jaz bi, da hkrati ne bi.

Glej, kako je možno.

Glej v prazno.

Glej, upravičeno ne zaupaš sz3.

Glej ne more povedat, kar misli.

Glej, skušam razumet.

Glej misli, da je avtor sam odgovor.

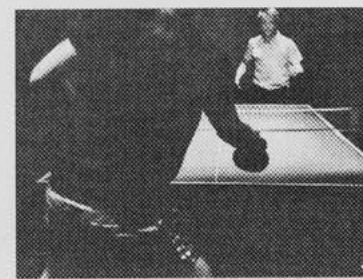
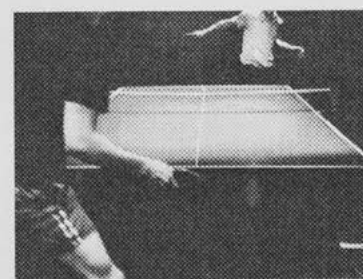
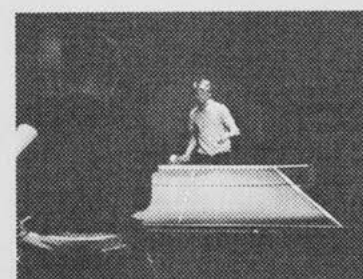
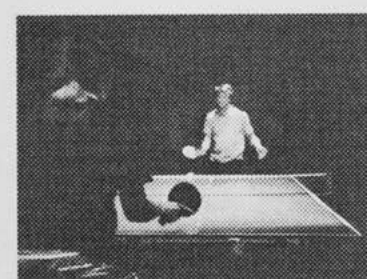
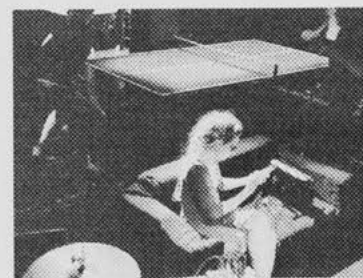
Glej bi si lahko opral ušesa v Gra.

Glej, slaba šala.

Glej, res mi je vseeno.

Glej, cenzura.

GLEJ GA ZLOMKA





017

ACK

FRAGILE

CCM

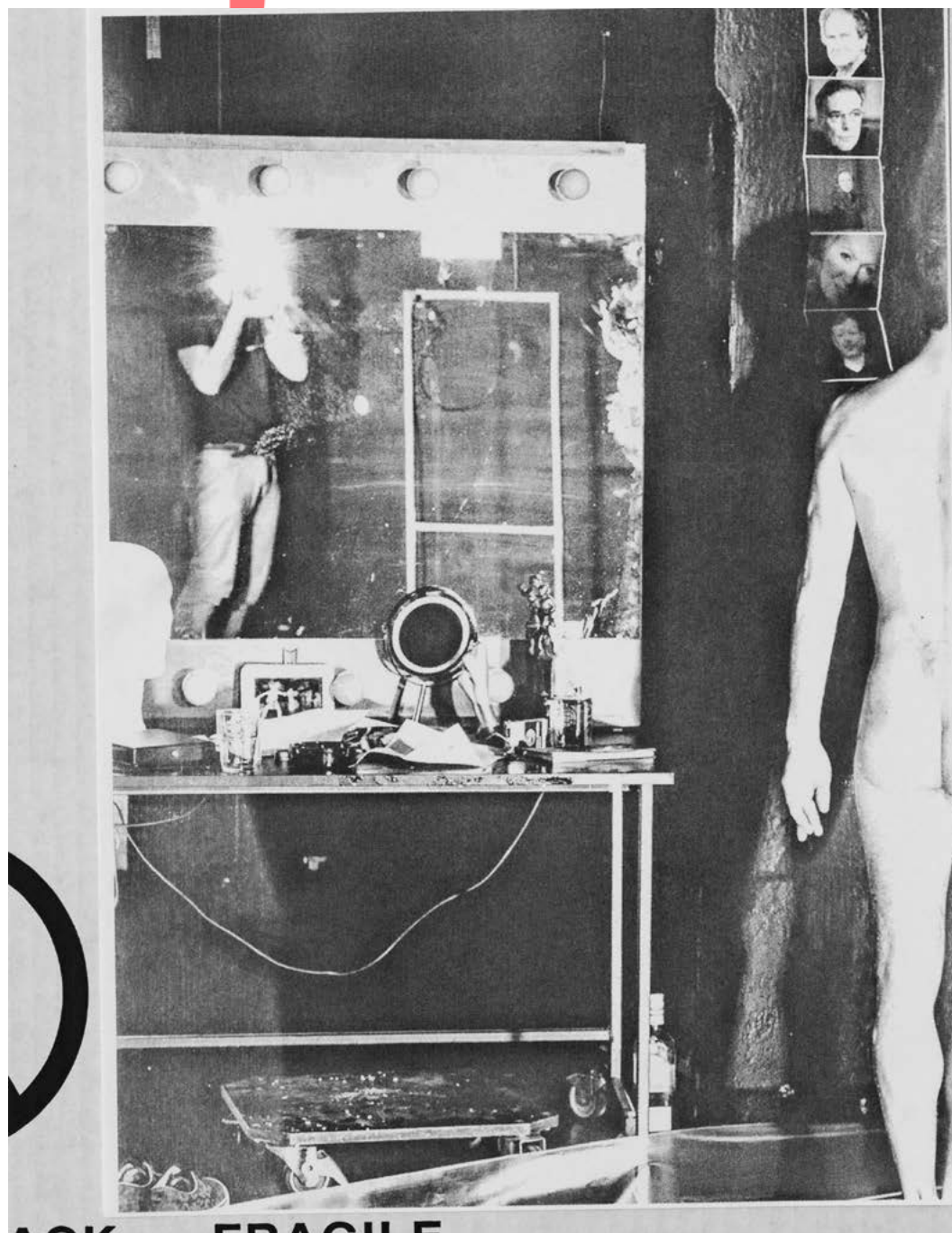
## *Katarina po naročilu*

v tem oziru se preslikava  
ga tega na slovenska tla zdi  
darjam, hkrati pomembna i  
levantna. Pomembna, ker, v  
mojem vedenju, podobne d  
tične raziskave nacionalni  
ali lokalnih patologij še ni b  
irelevantna, ker je jezik ser  
ga morilca tako kot jezik lju  
vsaj na zahodu, univerzaler

**Madone, kurbe, matere**

Na mestu pa je tudi, da on  
t. i. kompleks madona-kurl

# 01e sre



0

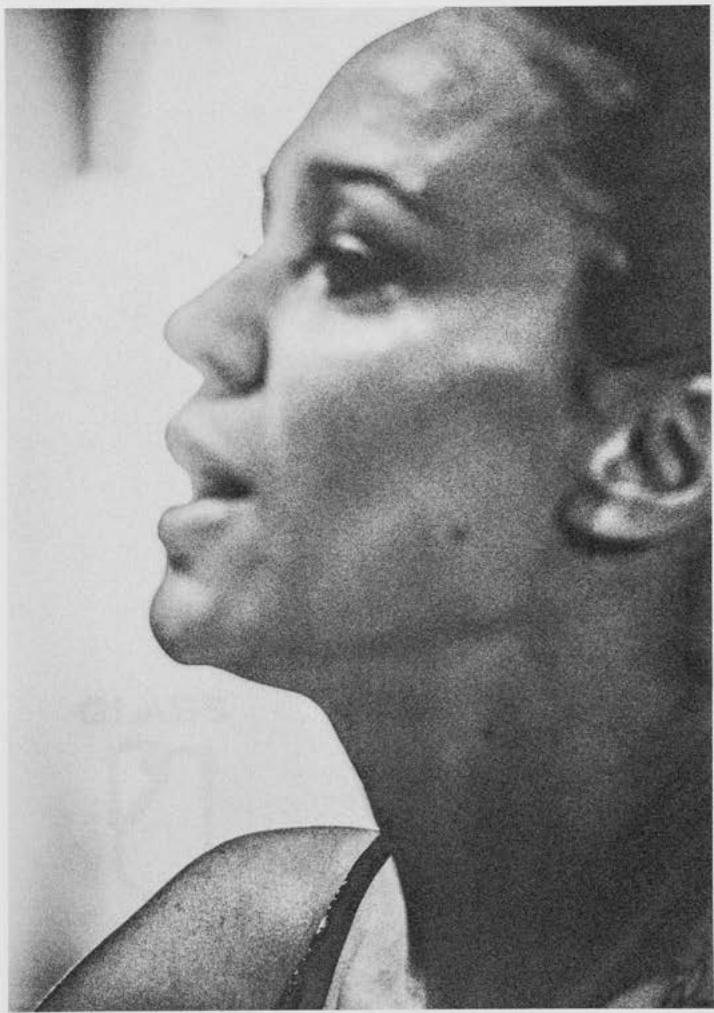
ACK FRAGILE



FRAGILE

ACK

COM



ACK

FRAGILE

COM



CK FRAGILE



CK FRAGILE





*Produkcije & koprodukcije, mini-  
aturke*

**2010/11**  
**2019/**  
**20**

## 2010/11

Vala Thorsdottir  
*Kuhinja po meri, vsakdanje srhljivke*

Režiser: Igor Samobor  
Prevajalka in dramaturginja:  
Eva Mahkovic  
Lektor: Simon Šerbinek  
Scenografija in kostumografija:  
Ema Kugler, Igor Samobor  
Glasba: Gregor Gruden, Jernej Jurc  
Igrajo: Nina Valič, Matej Puc, Gregor  
Gruden, Jure Henigman in Jurij  
Drevenšek

Tehnično so predstavo omogočili:  
V Gledališču Glej:  
Vodja predstave in oblikovalec luči:  
Borut Bučinel  
Tonski in video mojster: Martin Lovšin  
Izdelava scene: Borut Bučinel in  
Martin Lovšin  
V Mestnem gledališču Ptuj:  
Vodja predstave in lučni mojster:  
Simon Puhar

Tonski mojster: Danijel Vogrinec  
Odrski mojster: Andrej Cizerl Kodrič  
Garderobka: Irena Meško  
Produkcija: Mestno gledališče Ptuj  
Koprodukcija: Gledališče Glej  
Premiera: 10. 7. 2010, Mestno gledališče  
Ptuj  
Premiera: 31. 10. 2010, Gledališče Glej

### R9-42U

(Po Ibsenovi drami *Nora – Hiša lutk*,  
prvenec Marka Čeha.)

Režija: Marko Čeh  
Dramaturgija: Nuša Komplet  
Scenografija: Marko Turkuš  
Kostumografija: Branka Pavlič  
Glasba: Laren Polič Zdravič  
Igrajo:  
Nora: Maruša Kink  
Helmer: Miha Rodman  
Varuška: Gorka Berden  
Ženska: Vesna Vončina  
Premiera: 16. 9. 2010, Gledališče Glej

Jure Novak, Eclipse, Matjaž Pikalo, Breda  
Smolinikar, Ive Tabar, Goran Vojnovič  
*V imenu ljudstva!*

Koncept in režija: Jure Novak  
Dramaturgija: Urška Brodar  
Avtorski prizori: Eclipse, Matjaž Pikalo,  
Breda Smolinikar, TAKO in Ive Tabar,  
Goran Vojnovič  
Besedila: Jure Novak, Urška Brodar, Vasilij  
Vasko Polič  
Nastopajo še: Maruša Kink, Rok Kunaver,  
Vasilij Vasko Polič, Vasja Kokelj,  
Aleksandar Rajaković  
Posebni gost: Janez Janša  
Kostumografija: Mateja Benedetti  
Izdelava kostumov: Mura Unikat  
Izdelava pokrival: Marjana Zajc  
Tehnični vodja in oblikovanje svetlobe:  
Grega Mohorčič

Tehnična pomoč: Martin Lovšin, Janko  
Oven  
Fotografija: Urška Boljkovac  
Grafična podoba: Damjan Ilič in Ivian Kan  
Muzejinovič – Grupa Ee  
Produkcija: Zavod Maska, izvršna  
producentka: Tina Dobnik  
Koprodukcija: Gledališče Glej, zanj: Inga  
Remeta, in Zavod Poza  
Premiera: 4. 11. 2010, Gledališče Glej

*jaz: sem: samo: slučajno: jaz*

(Skica performativnega eseya, dogodek  
je nastal v sklopu 40-letnice Gleja,  
miniaturne.)

Avtor in izvajalec: Kristijan Muck  
Zamisel in dramaturgija: Simona Ješelnik  
Režijska postavitev: Jaka Andrej Vojevec  
Avtor video montaže: Blaž Završnik  
Tehnični direktor: Grega Mohorčič  
Oblikovanje svetlobe: Martin Lovšin  
Tehnična pomoč: Antonio Mitkovski  
Premiera: 20. 11. 2010, Gledališče Glej

Vesna Hauschild  
*Inventura*

(Bralna uprizoritev, miniaturne.)

Besedilo in režija: Vesna Hauschild  
Berejo: Nina Rakovec, Nina Ivanišin, Ana  
Dolinar, Ana Hribar, Tomaž Gubenšek,  
Jure Lajovic, Domen Valič, Andrej  
Zupanec  
Premiera: 6. 12. 2010, Gledališče Glej

### Šajning

Režija: Borut Bučinel  
Igrajo: Jelena Rusjan, Lan Remeta,  
Aleksandar Rajaković  
Tekst: Simona Hamer  
Dramaturgija: Simona Hamer  
Video in oblikovanje videa: Bojan  
Matjašič, Borut Bučinel  
Svetovalka za govor: Alida Bevk  
Scenografija: Borut Bučinel, Janko Oven  
Tehnična podpora: Martin Lovšin, Janko  
Oven, Grega Mohorčič  
Kostumografija: Anja Ukovič  
Glasba in oblikovanje zvoka: Borut  
Praper, Omar Ismail, Borut Bučinel  
Producentka: Inga Remeta  
Premiera: 17. 12. 2010, Gledališče Glej

### Enter your name here

(miniaturne)

Avtorji: Zala Sajko, Neža Jurman in Simon  
Belak  
Premiera: 19. 1. 2011, Gledališče Glej

Miha Nemeč in Nejc Valenti  
*Life@anti*

(Avtorja teksta po motivih člankov iz  
časnika Slovenski narod, leto 1900  
ter *Zbranih spisov in Ciganov Frana  
Milčinskega, Volje Etbina Kristana in  
Marije Nablocke Mirka Mahniča: Miha  
Nemeč in Nejc Valenti.*)

Igrajo: Arna Hadžialjevič, Maja Nemeč/  
Vesna Vončina, Luka Cimprič in Peter  
Harl  
Režiser: Miha Nemeč  
Dramaturg: Nejc Valenti  
Izbor kostumov: Anamarija Cej in Miha  
Nemeč  
Scenografija: Anamarija Cej in Niki  
Bonetti  
Oblikovanje maske in frizure: Tina Prpar,  
Anka Stosar in Maja Špacapan  
Glasba: Branko Rožman  
Avtor songa: Miha Nemeč  
Lektor: Srečko Fišer  
Oblikovanje luči: Samo Oblokar  
Vodja tehnike: Grega Mohorčič  
Tehnična podpora: Martin Lovšin  
Tonski in video mojster: Majin Maraž  
Rekviziter: Aftero Kobal  
Vodja šiviljske delavnice: Nevenka  
Tomašević  
Šivilji: Marinka Colja in Tatjana Kolenc  
Šepetalka: Katja Robič  
Inspicijent: Simon Kovačič  
Fotografija: Urška Boljkovac in Peter  
Uhan  
Izvršni producent: Matija Šturm  
Koprodukcija: SNG Nova Gorica, KD TNK  
in VŠU Nova Gorica  
Premiera: 6. 3. 2011, Gledališče Glej

### Misterio Bufo

(Po motivih V. Majakovskega.)

Režija: Marko Bratuš  
Prevod: Matevž Biber, Marjeta Bratuš,  
Marko Bratuš, Jure Novak  
Nastopajo: Asja Kahrmanovič, Ajda  
Toman, Matevž Biber, Rok Kunaver  
Kostumografija: Katarina Zalar  
Scenografija: Urša Toman  
Fotografija: Urška Boljkovac  
Tehnični direktor: Grega Mohorčič  
Oblikovanje luči: Grega Mohorčič  
Tehnična pomoč: Martin Lovšin, Borut  
Bučinel  
Strokovni svetovalec za gib: Matevž Biber  
Strokovna svetovalka za animacijo: Asja  
Kahrmanovič  
Strokovna svetovalka za svetovanje: Ajda  
Toman  
Strokovni svetovalec za globalni izgled:  
Rok Kunaver  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Premiera: 8. 4. 2011, Gledališče Glej

### Eksplozija

Ideja in režija: Barbara Kapelj Osredkar  
Avtorji, nastopajoči: Janka Bončeva, Inga  
Ulokina, Gorka Berden, Jelena Rusjan,  
Helena Božič, Mario Dragojevič,  
Nataša Kos Križmančič, Mitja Lovše,  
Sara Sajovec Knežević  
Avtorji, sodelavci: Vesna Hrdalička  
Bergelj, Aleš Korpič, Ines Šimunič,  
Alisa Alič  
Oblikovalec luči: Borut Bučinel  
Oblikovalec zvoka z bobni: Jure Vlahović  
Fotografija: Nada Žgank, Damjan  
Osredkar  
Avtorica ilustracij in inštalacij: Ines  
Šimunič

Glasba: Sara Sajovec Knežević, Jelena Rusjan, Jure Vlahovič, Inga Ulokina, Miha Hawlina, Helena Božič  
Vizualna podoba predstave: Barbara Kapelj Osredkar, Ines Šimunič, Aleš Korpič  
Tehnični direktor: Grega Mohorčič  
Tehnična pomoč: Martin Lovšin, Borut Bučinel  
Izvršna producentka: Barbara Poček, Gledališče Glej  
Producentka: Barbara Hribar, Mesto žensk  
Produkcija: Gledališče Glej in Mesto žensk 2011  
Koproducent radijskega vklopa in radijske miniaturne: RADAR – odprta radijska (umetniško-teoretska) eksperimentalna platforma Radia Študent  
Premiera: 25. 5. 2011, Gledališče Glej

#### Vergerij

(Miniaturne, v sodelovanju z UL AGRFT, festival ekspresionističnih enodejank Prezir.)  
Režija: Bine Skrt  
Igra: Renata Vidič  
Premiera: 1. 6. 2011, Gledališče Glej

#### Grmače

(Miniaturne, v sodelovanju z UL AGRFT, festival ekspresionističnih enodejank Prezir.)

Idejna zasnova in režija: Eva Kokalj  
Premiera: 1. 6. 2011, Gledališče Glej

Boris Kadin  
*Scream*

Koncept: Boris Kadin  
Dramaturgija: Natasha Kadin  
Besedilo: Natasha Kadin, Oestain Brager, Boris Kadin  
Performerji: Davor Kovač, Aja Kobe  
Oblikovanje zvoka: Juraj Aras, Boris Kadin  
Video: Boris Kadin  
Tehnični direktor: Grega Mohorčič  
Tehnični sodelavec: Borut Bučinel  
Fotografirni: Urška Boljkovac, Tihana Mandušić  
Produkcija: Gledališče Glej, Ljubljana  
Koprodukcija: Mavena, Split (HR) in Teatro Verdi, Zadar (HR)  
Premiera: 7. 6. 2011, Gledališče Glej

## 2011/12

#### Mesnica

(Glasbeno-gibalna Operacija za razkosavanje vsakdanjih vprašanj.)

Koncept in režija: Sabina Schwenner  
Soustvarjalci in izvajalci: Miha Blažič - N'toko, Andreja Kopač, Sabina Schwenner, Veronika Valdes  
Dramaturgija: Andreja Kopač

Glasba: Miha Blažič - N'toko  
Avtorji besedil: Andreja Kopač, Miha Blažič - N'toko, Uroš Potočnik  
Avtor songs: Miha Blažič - N'toko  
Koreografija: Sabina Schwenner  
Oblikovanje luči in zvoka: Janko Oven  
Scenografija: Martin Lovšin  
Fotografije: Peter Godani, DK  
Maska: Vanja Djuran  
Tehnični direktor: Grega Mohorčič  
Tehnična pomoč: Martin Lovšin, Borut Bučinel  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Premiera: 23. 9. 2011, Gledališče Glej

#### Zamorka

(Prirejeno po knjižni predlogi Staneta Majcna *Zamorka*, miniaturne.)

Režija: Nina Šorak

Kostumografija: Tina Pavlovič  
Igrajo: Maruša Majer, Stane Tomazin, Lucija Tratnik, Ajda Smrekar, Jernej Čampelj, Anja Drnovšek, Ana Urbanc, Tina Gunzek, Nik Škrlec, Vid Klemenc  
Tehnična podpora: Martin Lovšin  
Produkcija: UL AGRFT in Gledališče Glej  
Premiera: 19. 11. 2011, Štuk, Maribor

#### FiloZOO

(Miniaturne v okviru projekta Človek človeku žival.)

Soustvarjalci: Eva Avbelj, Izidor Gavez, Tereza Gregorič, Aleksandra Klemenc, Ana Kolar, Tina Koščak, Metka Pajcar, Petra Pance, Luka Plečnik, Gregor Podričnik, Sanja Prejac, Marko Rakol.  
Mentorici: Urša Adamič, Barbara Polajnar  
Produkcija: Gledališče Glej, Globalna Sofa in Društvo kulturologov Kult.co  
Premiera: 23. 12. 2011, Gledališče Glej

Jure Novak, Katarina Stegnar, Urška Brodar

*Jure Novak: Zato sem srečen*

Nastopa: Jure Novak  
Oblikovalec svetlobe: Grega Mohorčič  
Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Martin Lovšin  
Fotografija: Ivian Kan Mujezinović, Urška Boljkovac  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: Zavod Poza  
Premiera: 7. 12. 2011, Gledališče Glej

#### Svinje

(Prvenec Renate Vidič.)

Avtor besedila: Tomislav Zajec  
Prevod: Tina Perić  
Režija: Renata Vidič  
Nastopa: Jelena Rusjan, Barbara Krajnc  
Dramaturgija: Andreja Kopač, Urša Adamič  
Lektoriranje: Maja Cerar  
Kostumografija: Klavdija Jeršinovec  
Scenografija: Bine Skrt  
Glasba: Damir Avdić

Oblikovanje luči: Grega Mohorčič  
Fotografije: Janko Oven  
Maska: Vanja Djuran  
Izvršna produkcija: Barbara Hribar za Mesto žensk in Inga Remeta za Gledališče Glej  
Produkcija: Gledališče Glej in Društvo Mesto žensk  
Premiera: 13. 1. 2012, Gledališče Glej

#### Kladivo ali pinceta?

(Dramaturška osmišljavanja, miniaturne.)

Koncept in izvedba: Simona Hamer  
Tehnična podpora: Martin Lovšin  
Produkcija: KD Integrali  
Koprodukcija: Gledališče Glej  
Premiera: 20. 2. 2012, Gledališče Glej

#### Kurba

(Monodrama po knjigi *Ko je ženska kurba/Ko je moški peder.*)

Avtorica besedila: Vedrana Rudan  
Prevod: Barica Smole  
Dramatizacija in režija: Marko Bulc  
Nastopa: Violeta Tomič  
Kostumografija: Zoran Garevski  
Oblikovanje luči in tehnika: Grega Mohorčič  
Oblikovanje plakata in tiskovin: Grupa Ee  
Produkcija: Marko Bulc  
Koprodukcija: Gledališče Glej  
Premiera 29. 3. 2012, Gledališče Glej

#### Odstrnitve

(Miniaturne brez igralcev.)

Avtor in režiser: Mitja Lovše  
Glasba: Peter Žargi  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje: Grega Mohorčič  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 7. 4. 2012, Gledališče Glej

Palle Granhøj  
*Men & Mahler*

(Glej, čez mejo, mreža Development of New Art.)

Ustvarjeno v tesnem sodelovanju z nastopajočimi: Bill Eldridge, László Fülöp, Áron Darabont Leon, Tomasz Ciesielski, Mikołaj Karzewski, Tomáš Danielis, Aureliusz Rys, Petras Lisauskas, Dorte Petersen  
Asistent: Johan Ohlson  
Vizualije: Per Victor  
Glasba: Gustav Mahler  
Granhøj Dans so tudi: Malco Oliveros, George Skalkogiannis  
Produkcija: Bora Bora, Granhøj Dans in New Web  
Premiera: 8. 6. 2012, Stara elektrarna Ljubljana

---

## 2012/13

---

*Proslava ob 60-letnici izida prve številke Tribune*

(Miniaturre.)

Avtorji: Jurij Smrke, Robert Bobnič, Anej Korsika, Zala Sajko (Tribuna, G-fart & ostali)

Glasba: Aleš Zorec

Kostumografija: Tina Pavlovič

Asistenka kostumografke: Branka Pavlič

Scenografija: Lenka Đorojevič, Matej Stupica

Voditelj: Vid Klemenc

Nastopajoči v kulturnem programu:

Maruša Majer, Klemen Janežič, Matija Rupel

Oblikovanje luči in tehnika: Martin Lovšin

Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna, G-fart

Premiera: 19. 9. 2012, Gledališče Glej,

Ljubljana (v okviru festivala Ex Ponto)

*Delovni naslov*

(Miniaturre.)

Avtorja in izvajalca: Tina Valentan, Luka Martin Škof

Oblikovanje zvoka: Matej Kolmanko

Oblikovanje svetlobe: Urška Vohar

Scenografija in kostumografija: Petra Veber

Produkcija: Gledališče Glej, Plesna izba Maribor

Premiera v Mariboru: 30. 9. 2012, ob 20h,

II. Gimnazija Maribor

Premiera v Ljubljani: 13. 10. 2012, ob 20h,

Gledališče Glej

*Lorelai*

(Miniaturre.)

Režija: Alen Prošič

Scenarij: Alen Prošič in Katja Rovan

Tehnična pomoč: Matej Ažman

Igrajo: Žiga Birsa, Maša, Jaka Žilavec

Vodja tehnike in oblikovanje luči: Martin Lovšin

Produkcija: Gledališče Glej

Premiera: 10. 11. 2012, Gledališče Glej

*Herman Schwarz in Veronika Wald*

Koncept in režija: Marko Čeh

Igrajo: Rok Vihar, Maruša Kink

Scenografija: Marko Turkuš

Kostumografija: Branka Pavlič

Avtor glasbe: Branko Rožman

Oblikovanje luči in tehnično vodstvo: Martin Lovšin

Tehnična podpora: Borut Bučinel, Grega Mohorčič

Fotografije: Sunčan Stone, Marko Turkuš, Irena Plahuša

Izvršni producentki: Mija Špiler, Barbara Poček

Produkcija: Zavod Margareta

Schwarzwald, Gledališče Glej

Premiera: 6. 12. 2012, Gledališče Glej

*Ni obale ni*

(Po delih Mirana Jarca.)

Režija in priredba besedila: Jaša Koceli

Nastopa: Jure Kopušar

Svetovalka za govor: Maja Cerar

Scenografija: Darjan Mihajlovič Cerar

Kostumografija: Branka Pavlič

Glasba: Miha Petric

Avtor videa: Boris Bezič

Avtor fotografij: Sunčan Stone

Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje:

Grega Mohorčič

Izvršna producentka: Barbara Poček

Produkcija: Gledališče Glej

Premiera: 9. 2. 2013, Gledališče Glej

*Kabare Kurac: Demoni*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Koncept, režija (ustvarjalci): Zala Sajko, Anja Rošker, Jurij Smrke, Nina Zupančič, Aleš Zorec, Klemen Janežič, Neža Jurman, Anej Korsika, Dominik Foertsch, Christoph Nikolaus Radakovits, Vid Klemenc, Sandi Jesenik, Juš A. Zidar

Igralci: Dominik Foertsch, Christoph

Nikolaus Radakovits, Anja Rošker, Anej Korsika, Urška Sajko, Jurij Smrke, Klemen Janežič, Zala Sajko, Vid Klemenc, Sandi Jesenik, Samo Kodela (gost na premieri)

Dramaturgija: Zala Sajko, Anja Rošker, Jurij Smrke, Nina Zupančič, Aleš Zorec, Klemen Janežič, Neža Jurman, Anej Korsika, Dominik Foertsch, Christoph Nikolaus Radakovits, Vid Klemenc, Sandi Jesenik, Tina Pavlovič

Scenografija: Neža Jurman, Hanna Kozar

Kostumografija: Sandi Jesenik

Oblikovalec zvoka: Aleš Zorec

Oblikovanje svetlobe: Martin Lovšin

Tehnično vodenje: Martin Lovšin

Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Borut Bučinel

Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna

Premiera: 28. 2. 2013, Gledališče Glej

*Prometej: apologija za razklanje osebnost in zbor lačnih ljudi*

(Rezident 2013, po motivih Ajshil:

*Vklenjeni Prometej* in F. Dostojevski: *Bratje Karamazovi.*)

Priredba besedila: Arna Hadžialjevič, Anja

Novak, Simon Belak

Režija: Simon Belak

Asistent režije: Klemen Janežič

Igrajo:

Prometej Preudarni, Titan, sin Temide:

Jose

Zbor tritisočerih Okaneid/Veliki

Inkvizitor: Anja Novak

Io, hči Inahosa: Arna Hadžialjevič

Hermes, Sel bogov: Klemen Janežič

Hefajst Šepajoči: Lovro Finžgar

Nizkotni človek: Nejc Cijan Garlattti

Slabotni človek: Stane Tomazin

Glasbenika: Ana Kravanja, Samo Kutin

Dramaturgija: Sara Živkovič

Kostumografija: Tina Pavlovič

Svetlobna mizanscena: David Orešič

Lektor za grški jezik: Jan Ciglenečki

Tehnično vodenje in oblikovanje svetlobe:

Martin Lovšin

Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Borut

Bučinel

Izvršna producentka: Inga Remeta

Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna

Premiera: 22. 3. 2013, Gledališče Glej

*Kabare Kurac: Superheroji*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Koncept, režija (ustvarjalci): Zala Sajko, Anja Rošker, Jurij Smrke, Tea Maksl, Nina Zupančič, Aleš Zorec, Neža Jurman, Izidor Barši, Marja Christians, Laura von Raffay, Urška Sajko, Sandi Jesenik

Igralci: Marja Christians, Laura von Raffay,

Tea Maksl, Sandi Jesenik, Aleš Zorec,

Anja Rošker, Nina Zupančič, Zala

Sajko, David Sömlö, Ivan Mijačević

Scenografija: Neža Jurman, Hanna Juta

Kozar, Aleš Zorec, Anja Rošker, Marja

Christians, Laura von Raffay, Sandi

Jesenik, Tea Maksl, Zala Sajko

Kostumografija: Sandi Jesenik, Laura von

Raffay, Marja Christians, Aleš Zorec,

Teja Maksl, Zala Sajko, Anja Rošker,

Nina Zupančič

Oblikovanje svetlobe: Martin Lovšin

Tehnično vodenje: Martin Lovšin

Tehnična pomoč: Borut Bučinel, Gregor

Mohorčič

Produkcija/koprodukcija: Glej, Tribuna

Premiera: 3. 4. 2013, Gledališče Glej

*Janezov pasijon*

Režija: Marko Bratuš

Nastopajo: Asja Kahrmanovič, Ajda

Toman, Matevž Biber in Rok Kunaver

Kostumografija: David Matej Goljat

Scenografija: Matej Babnik

Glasba: Klemen Kotar

Lektor: Martin Vrtačnik

Fotografija: Urška Boljkovac

Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje:

Grega Mohorčič

Tehnična pomoč: Martin Lovšin, Borut

Bučinel

Izvršna producentka: Inga Remeta

Produkcija: Gledališče Glej

Premiera: 2. 6. 2013, Gledališče Glej

*Kabare Kurac: Ropotarnica*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Režija: Simon Belak

Nastopajo: Tina Vrbnjak, Lara Vouk

Pesmi: Sara Kern

Kostumografija: Lara Vouk

Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Martin

Lovšin

Izvršna producentka: Inga Remeta

Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna

V partnerstvu: Kulturno umetniško društvo Svobodno neinstucionalno gledališče

Premiera: 6. 6. 2013, Gledališče Glej

### *Nekaj v kleti*

(Po motivih kratke drame *Nekaj v kleti* Dona Nigroja.)

Režija: Carlos Pascual  
Nastopata: Carlos Pascual, Inti Šraj  
Glasba in oblikovanje zvoke: Mauricio Valdés San Emetrio  
Kostumografinja: Irena Plešivčnik  
Pomoč pri produkciji: Gemma Santiago  
Produkcija in režija: Carlos Pascual  
Koprodukcija: Gledališče Glej  
Premiera: 19. 6. 2013

## 2013/14

### *Ernesto gre v mesto*

(Erotsko-arkadna pustolovščina, miniaturre.)

Koncept, režija in dramaturgija: Luka Cimprič, Andrej Zupanec  
Igrajo: Vid Klemenc, Tjaša Hrovat, Nika Rozman, Nik Škrlec  
Fotografija: Urška Boljkovac  
Tehnična podpora: Borut Bučinel, Žiga Zupanec, Leon Cimprič, Ajda Toman  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 7. 9. 2013, Gledališče Glej

### *Mesto*

(Miniaturre.)

Režija: Tin Grabnar  
Likovna podoba: Nina Šulin  
Oblikovanje svetlobe: David Orešič  
Glasba: Iztok Drabik Jug  
Montaža videa: Dorian Šilec Petek  
Animatorji: Miha Arh, Anita Gregorec, Barbara Jamšek, Andrej Vrščič  
Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Martin Lovšin  
Fotografija: Sunčan Stone  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: Hiša  
Premiera: 9. 9. 2013, Gledališče Glej

### *Sanjalnik*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Besedilo: Anja Novak  
Nastopajo: Maruša Majer, Vid Klemenc in Anja Novak  
Režija: Simon Belak  
Koreografija: Klemen Janežič  
Scenografija: Nika Rupnik  
Glasbenika: Ana Kravanja in Andrej Fon  
Kostumi: Andrej Vrhovnik  
Lektor: Alida Bevk  
Fotografija: Sunčan Stone  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje: Martin Lovšin

Izvršna producentka: Inga Remeta

Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna

Premiera: 24. 9. 2013, Gledališče Glej

### *Četrtek*

(Rezident 2013, po motivih R. Barthesa: *Fragmenti ljubezenskega diskurza.*)

Režija: Nina Šorak  
Dramaturgija: Zala Sajko  
Igrata: Nika Rozman, Stane Tomazin  
Video: Pila Rusjan  
Asistenca pri videu: Dejan Štefančič, Hanna Juta Kozar  
Glasba: Oscar Bianchi  
Kostumografija: Tina Pavlovčič  
Fotografija: Sunčan Stone  
Lučno oblikovanje in tehnično vodenje: Borut Bučinel  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej, Tribuna  
Premiera: 5. 11. 2013, Gledališče Glej

### *Leptotica in zver*

(Miniaturre.)

Režiser: Blaž Završnik  
Igrata: Lucija Tratnik, Rok Kunaver  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje: Martin Lovšin  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 29. 11. 2013, Gledališče Glej

### *Po spletu okoliščin*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Tekst: Daniel Glattauer, Andraž Polič, Anja Novak, Rok Kravanja, Nina Šorak  
Režija: Nina Šorak  
Nastopata: Ana Urbanc, Rok Kravanja  
Avtor in izvajalec glasbe: Laren Polič Zdravič  
Svetovalka za gib: Ana Benkovič  
Kostumografija: Andrej Vrhovnik  
Maska: Anja Kert  
Fotografija: Miran Bratuš  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 8. 12. 2013, Gledališče Glej

### *Kaj dobim, če dodam svetu modrino*

(Rezident 2013, miniaturre.)

Tekst: Eva Kokalj  
Režija: Eva Kokalj  
Nastopata: Ajda Smrekar, Klemen Janežič  
Dramaturgija: Maruša Majer  
Glasba: Luka Uršič, Luka Bernetič  
Splet: Saša Šuštar  
Kostumografija: Sara Smrajc Žnidarčič  
Scenografija: Lenka Đorojevič  
Fotografija: Sunčan Stone  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodenje: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 14. 12. 2013, Gledališče Glej

### *Svoboda*

(Po motivih Ivana Cankarja: *Bela krizantema.*)

Avtorja in izvajalca: igralec Branko Jordan in režiser Miha Golob  
Fotografija: Uroš Abram  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Tehnična podpora: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 18. 1. 2014, Gledališče Glej

### *Simona Semenič*

*tisočdevetsto enainosemdeset*

Režija: Nina Rajič Kranjac  
Nastopajo: Lovro Finžgar, Nik Škrlec, Nejc Cijan Garlatti, Lena Hribar, Patrizia Jurinčič, Nataša Keser, Anja Novak, Urška Taufer  
Scenografija: Luka Kreže  
Glasba: Lea Čehovin  
Kostumografija: Andrej Vrhovnik  
Fotografija: Željko Stevančić  
Produkcija: UL AGRFT (produkcija VII. semestra dramske igre in gledališke režije)  
Koprodukcija: Gledališče Glej (z letom 2015)  
Premiera: 27. 1. 2014, Gledališče Glej

### *Ebola Jazz*

(Miniaturre.)

Avtor in režiser: Mitja Lovše  
Igrajo: Mitja Lovše, Barbara Ribnikar in Jože Šalej  
Glasba: Jože Šalej  
Kostumografija: Barbara Ribnikar  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo: Borut Bučinel  
Fotografija: Sunčan Stone  
Tehnična podpora: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 1. 3. 2014, Gledališče Glej

### *Alica*

(Po motivih *Alice v Čudežni deželi* Lewisa Carrola, miniaturre.)

Avtorji: Rok Kravanja, Benjamin Krnetič, Matic Lukšič, Maša Jazbec, Tjaša Črnigoj  
Režija: Tjaša Črnigoj  
Nastopajo: Rok Kravanja, Benjamin Krnetič, Matic Lukšič  
Dramaturgija, lektoriranje: Maša Jazbec  
Sodelavka za scenografijo: Tina Mohorovič  
Sodelavec za kostumografijo: Andrej Vrhovnik  
Svetovalec za gib: Klemen Janežič  
Fotografija: Sunčan Stone  
Sodelavec za oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo: Martin Lovšin  
Branje uvodnega besedila Davida

Mameta: Tomaž Gubenšek  
Snevanje in montaža zvoka uvodnega  
besedila Davida Mameta: Aljaž Bastič  
Izvršna produkcija: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 14. 3. 2014, Gledališče Glej

---

*Jaz Jaz Jaz Jaz*

(Rezident 2014, projekt Nemo mesto.)

Režija in koncept: Jaša Koceli  
Avtorji/pesniki: Aja Zamolo, Rebecca  
Perry, Camille Faucherre, Mitja Drab  
Nastopajo: Lena Hribar, Miranda Trnjanin,  
Nik Škrlec, Filip Samobor  
Kostumografija: Branka Pavlič  
Glasba: Miha Petric  
Projekcija fotografij: Mankica Kranjec  
Lektorica za francoski jezik: Neja Petek  
Lektorica za angleški jezik: Barbara Poček  
Prevajanje iz/v francoski jezik: Eva  
Mahkovic  
Prevajanje iz/v angleški jezik: Gašper  
Torkar  
Glasovi v offu: igralci, Barbara Poček,  
Neja Petek  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo:  
Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 27. 3. 2014, Gledališče Glej

---

*Ptice in stare pesmi (Vaje življenja)*

(Glej, v angleščini, miniaturre.)

Scenarij in režija: Denis Šehić  
Nastopajo: Eric Dean Scott, Sasha Hajzler,  
Marko Ujc, Gaja Višnar, Jernej Žakelj,  
Vesna Kuzmič, Mišo Mičić, Christian  
Herrera, Dušan Tomić, Olga Kacjan,  
Silvia Nač, Andrej Pugelj, Osmir  
Ružnić  
Dramaturgija: Željko Hrs  
Scenografija in svetlobno oblikovanje:  
Sanja Vatič  
Fotografija: Borut Bučinel  
Video: Borut Bučinel  
Video postprodukcija: Yuliya Molina  
Zvok: Peter Lebar  
Izvršna producentka (Liminal): Andrea  
Knezović  
Izvršna producentka (Gledališče Glej):  
Inga Remeta  
Produkcija: Liminal  
Koprodukcija: Gledališče Glej, Inštitut  
A.V.A – Akademija za vizualne  
umetnosti  
Premiera: 5. 4. 2014, Gledališče Glej

---

*Nisem*

Konceptualna zasnova: Eva Nina Lampič,  
Simona Hamer  
Soustvarjalci: Nejc Cijan Garlatti, Simona  
Hamer, Eva Nina Lampič, Maruša  
Majer, Dani Modrej  
Režija: Eva Nina Lampič  
Nastopata: Nejc Cijan Garlatti, Maruša  
Majer  
Dramaturgija: Simona Hamer  
Scenografija: Dani Modrej  
Kostumografija: Zoran Garevski &

Young Squat  
Lektorsko svetovanje: Tatjana Stanič  
Fotografija: Sunčan Stone  
Oblikovanje svetlobe in tehnična  
podpora: Martin Lovšin  
Zahvala: Saša Pavlin Stošič, Maruša Kink,  
Vito Weis  
Izvršna produkcija: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 28. 4. 2014, Gledališče Glej

---

*Na most*

(Rezident 2014, miniaturre.)

Režija in koncept: Jaša Koceli  
Avtorji: Aja Zamolo, Rebecca Perry,  
Camille Faucherre, Adrià Targa Ramos,  
Rebecca Ciesielski, Yasmin Hafedh,  
Mitja Drab, Ana Svetel, Gašper Torkar  
Nastopajo: Blaž Setnikar, Jernej Čampelj,  
Barbara Ribnikar, Tina Gunzek, Lena  
Hribar, Miranda Trnjanin, Nik Škrlec,  
Filip Samobor  
Spremljava s kitaro: Miha Petric  
Oblikovanje zvoka: Martin Lovšin  
Fotografije: Mankica Kranjec  
Tehnično vodstvo in lučno oblikovanje:  
Grega Mohorčič  
Tehnična podpora: Borut Bučinel, Martin  
Lovšin  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 23. 5. 2014, Šuštarški most  
(Ljubljana)

---

## 2014/15

*Prihajamo*

(Rezident 2014.)

Režija in koncept: Jaša Koceli  
Avtorji: Adrià Targa Ramos, Rebecca  
Ciesielski, Ana Svetel, Gašper Torkar  
Nastopajo: Blaž Setnikar, Jernej Čampelj,  
Barbara Ribnikar, Tina Gunzek  
Scenografija: Darjan Mihajlovič Cerar  
Video: Boris Bezić  
Montaža videa: Jan Lovše  
Avtorja glasbe: Marko Petriček, Gašper  
Torkar  
Fotografija: Mankica Kranjec  
Lektorica za španski jezik: Ana Pandur  
Predin  
Lektorica za nemški jezik: Urška Brodar  
Tehnično vodstvo in lučno oblikovanje:  
Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 28. 9. 2014, Gledališče Glej

---

*Distorzija Taco: analogna lakota v  
digitalnem svetu*

(Glej, v angleščini, miniaturre.)

Avtor besedila: J. Stephen Brantley  
Režiser: Eric Dean Scott  
Nastopajo: Mercedes Bahleda, Sara  
Horžen, Andraž Jug, Brina Rafaela

Klampfer, Nuša Knez, Nika Korenjak,  
Katarina Krapež, Vid Merlak, David  
Meze, Timotej Novakovič, Gal Oblak,  
Valentina Plaskan  
Glasba v živo: Domen Slovinič  
Dramaturgija: Urška Sajko  
Kostumografija: Sara Šabjan  
Scenografija: Martina Jurak  
Maska: Anja Luzar  
Oblikovanje svetlobe: Davor Balent  
in udeleženci delavnice JSKD  
Oblikovanje svetlobe: Miha Banovec,  
Katja Dorni, Sašo Kajtna, Jasmin Kovic,  
Marko Lutman, Janez Terpin, Gregor  
Törner  
Lučni mojster: Grega Mohorčič  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Fotografije: Sunčan Stone  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 21. 11. 2014, Gledališče Glej

---

*In kaj naj zdaj z vsemi temi knjigami?*

Avtorji teksta: vsi sodelujoči in mnogo  
drugih virov  
Avtorica uvodne pesmi: Katja Plut  
Režija: Nina Sorak  
Igrajo: Nik Škrlec, Maruša Majer, Robert  
Korošec  
Dramaturgija: Urša Adamič  
Pri sporazumevanju je pomagal: Vid V.  
Vodušek  
Scenografija: Aleksander Vujović  
Kostumografija: Dajana Ljubičić (Squat)  
Asistentka kostumografije: Barbara  
Krmelj  
Oblikovanje zvoka: Beno Gec  
Fotografija: Sunčan Stone  
Lučno oblikovanje in tehnično vodstvo:  
Martin Lovšin  
Izvršna produkcija: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 26. 11. 2014, Gledališče Glej

---

*Britev: duet za performerja in njegov  
karakter*

Avtorji: Sebastjan Starič, Borut Bučinel,  
Marko Bratuš  
Režija in koreografija: Sebastjan Starič  
Dramaturgija: Marko Bratuš  
Nastopa: Borut Bučinel  
Fotografija: Miran Bratuš  
Kostumografija: Dajana Ljubičić in Young  
Squat  
Izdelava lutke: Barbara Bulatović  
Glasba: Aldo Kumar, Stojan Kralj, Borut  
Praper  
Oblikovanje svetlobe: Martin Lovšin in  
Borut Bučinel  
Tehnična izvedba: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 8. 3. 2015, Gledališče Glej

---

*Novo mesto – Readymade*

(Avtorski projekt po motivih romana  
Novo mesto Mirana Jarca.)

Adaptacija besedila: Mare Bulc, Grega  
Zorc, Andreja Kopač, Miha Blažič N'  
Toko, Jaka Berger, Jana Menger, Damir

Leventić  
Režija: Mare Bulc  
Nastopajo: Mare Bulc, Grega Zorc, Andreja Kopač, Miha Blažič N' Toko, Jaka Berger, Jana Menger, Damir Leventić  
Scenografija: Damir Leventić  
Glasba: Miha Blažič N' Toko, Jaka Berger  
Svetovalca za gib: Jana Menger  
Svetovalec za igro: Grega Zorc  
Oblikovanje in vodenje zvoka: Jure Vlahovič  
Asistent zvoka: Martin Lovšin  
Montaža videa: Špela Škulj

Oblikovanje in vodenje luči Gledališče Glej: Grega Mohorčič  
Asistent oblikovanja luči Gledališče Glej: Krišjānis Elviks  
Oblikovanje tiskovin: Gašper Brezovar  
Vodenje luči APT: Simon Žižek, Srečko Malovič  
Fotografija: Borut Peterlin, Sunčan Stone  
Maska: Mateja Bajda  
Garderoba: Nataša Recer  
Inspicijenti: Andrej Berger, Mitja Sočič, Matej Korbar  
Vodja projekta APT: Andrej Berger  
Vodja produkcije Gledališče Glej: Inga Remeta  
Koprodukcija: Anton Podbevšek Teater in Gledališče Glej  
Premiera: 7. 5. 2015, Gledališče Glej

#### *Katarina po naročilu*

Avtorji: Katarina Stegnar, Urška Brodar, Jure Novak  
Nastopata: Katarina Stegnar, Jure Novak  
Kostumografija: Dajana Ljubičić (Squat)  
Maska: Tanja Vojnović (MUD)  
Oblikovalec svetlobe: Grega Mohorčič  
Asistent oblikovanja svetlobe: Krišjānis Elviks  
Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Martin Lovšin  
Fotografija: Ivian Kan Mujezinović  
Izvršni producentki: Inga Remeta, Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: Zavod Poza  
Premiera: 18. 5. 2015, Gledališče Glej

#### *Tebe – evropska prestolnica kulture 422 pr. n. št.*

(Po motivih Sofoklovih tragedij *Kralj Ojdip*, *Ojdip v Korintu* in *Antigona* ter Ajshilove *Sedmerica proti Tebam*, Festival Prelet, miniaturne.)

Režija: Simon Belak  
Nastopajoči: Arna Hadžialjevič, Nejc Cijan Garlatti, Vid Klemenc, Saša Pavlin Stošič  
Produkcija: Društvo Nagib; koprodukcija: Gledališče Glej, Narodni dom Maribor  
Premiera: 28. 5. 2015

Peter Handke  
*Varovanec hoče biti varuh*

Režiser: Iztok TORY  
Nastopata: Niko Goršič, Blaž Šef

Dramaturgija: Kaja Balog  
Glasba v živo: Jure Tori  
Avtorja glasbe: Jure Tori, Jani Golob  
Ozvočenje: Silvo Zupančič  
Oblikovanje in izdelava osnovnih mask: Zoran Srdić Janežič  
Dreser sove: Vili Petaci  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo: Martin Lovšin  
Fotografija: Živa Tory  
Pomoč pri izvedbi projekta: Urša Vidic  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 4. 6. 2015, Gledališče Glej

Saška Rakef  
*Tolkalo*

Režiser: Alen Jelen  
Nastopajo: Gaber K. Trseglav, Barbara Vidovič, Matjaž Miklič, Igor Velše  
Dramaturginja: Saška Rakef  
Strokovni sodelavec: Rajko Stupar  
Tonska mojstra: Matjaž Miklič, Sonja Strenar  
Glasbena oblikovalca: Darja Hlavka Godina  
Tonski mojster: Matjaž Miklič  
Produkcija: Radio Slovenija, 3. Program  
Koprodukcija: Gledališče Glej  
Premiera: 28. 8. 2015, Gledališče Glej

Odrska uprizoritev in snemanje kratke radijske igre je bilo del programa Arsove noči v stari Ljubljani, ki ga je Radio Slovenija 3. program organiziral v sodelovanju z Gledališčem Glej in Imago Sloveniae.

## 2015/16

### *Ebola*

Ideja in razvoj: Luka Cimprič, Andrej Zupanec  
Nastopajo/sodelujejo: Anže Zevnik, Katarina Čas, Vid Klemenc, Vid Valič, Primož Pirnat in drugi  
Oblikovanje zvoka: Peter Harl  
Grafični oblikovalci: Dominik Mencej, Klemen Janežič, Borut Bučinel, Dafne Jemeršič  
Tehnični razvoj: Žiga Zupanec, Leon Cimprič  
Fotografije: Polona Ipavec  
Kostumografija: Minka Rozman  
Tehnična podpora: Grega Mohorčič, Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 26. 9. 2015, Gledališče Glej

### *Zborovanje ptic*

(Rezident 2015, po motivih Jean-Clauda Carrierea.)

Režija: Nina Rajič Kranjac  
Nastopajo: Benjamin Krnetič, Petja Labovič, Blaž Dolenc, Nejc Cijan Garlatti, Sara Dirnbek, Nataša Keser  
Prevod: Danica Geršak

Kostumografija: Ljubica Čehovin - Suna  
Scenografija: Aleksander Vujović  
Sponzor in svetovalec za sceno: Farzad Koushki  
Izbor glasbe: Lea Čehovin  
Oblikovalec svetlobe: Martin Lovšin  
Fotografija: Sunčan Stone  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: UL AGRFT (magistrska naloga)  
Premiera: 28. 11. 2015, Gledališče Glej

### *Redekonstrukcija*

(Miniaturne.)

Izvedba: Mladen Alexiev, Marko Bratuš, Stanimir Panayotov  
Premiera: 19. 2. 2016

### *Nikita. Rojena 1985.*

Koncept: Miha Golob, Maruša Majer in Maja Šorli  
Režija: Miha Golob  
Predstavo vodi: Maruša Majer  
Dramaturgija: Maja Šorli  
Kostumografija: Nika Batista  
Lektura: Klasja Kovačič  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Tonski mojster: Martin Lovšin  
Fotografija: Sunčan Stone  
Izvršna produkcija: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 4. 3. 2016, Gledališče Glej

### *Črno-belo*

(Miniaturne.)

Ideja: Snežana Manojlovič  
Koncept: Snežana Manojlovič, Tjaša Črnigoj  
Režija: Tjaša Črnigoj  
Igrata: Tamara Avguštin, Tines Špik  
Oblikovanje svetlobe: Borut Bučinel, Tjaša Črnigoj  
Tehnično vodstvo: Borut Bučinel  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 7. 4. 2016, Gledališče Glej

### *Bolan človek*

(Po motivih F. M. Dostojevskega: *Zapiski iz podpodja.*)

Režija: Tatjana Peršuh  
Nastopata: Rok Matek, Andrej Zalesjak  
Prevod: Janko Moder  
Svetlobno oblikovanje in scenografija: David Orešič  
Lektorica: Ana Marija Lednik  
Tehnično vodenje: Grega Mohorčič  
Fotografija: Sunčan Stone  
Post: Miran Bratuš & Kostja Bras  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 27. 4. 2016, Gledališče Glej

## 2016/17

### *Bolj čudno od raja*

Nastopata: Mark Požlep, Igor Feketija  
Koncept: Mark Požlep  
Dramaturgija in videografija: Jure Novak  
Scenografija: Meta Grgurevič  
Kostumografija: Dajana Ljubičić  
Oblikovanje luči in tehnično vodstvo:  
Grega Mohorčič  
Fotografije: Barbara Poček  
Izvršna produkcija: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 27. 9. 2016, Gledališče Glej

### *Kolut 110*

(Po Samuelu Beckettu.)

Režija: Dejan Spasić  
Igrajo: Manca Dorrer, Aleš Hadalin,  
Tomislav Tomšič  
Prevod: Tina Mahkota  
Scenografija: Dejan Spasić  
Kostumografija: Neli Štrukelj  
Maska: Tina Prpar  
Zvok: Aleš Hadalin  
Dramaturški sodelavec: Denis Poniž  
Lektorica: Kristina Anželj  
Montaža besedil na traku: Marko Meglič  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo:  
Martin Lovšin  
Izvršna produkcija: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: KSD Štumpf  
Premiera: 17. 11. 2016, Gledališče Glej

### *Potencialna predstava*

(Rezident 2016.)

Urška Brodar  
Eva Nina Lampič  
Melissa Krodman  
Dani Modrej  
Bence Mezei  
Uroš Kaurin  
Produkcija: Gledališče Glej, Barbara Poček  
Koprodukcija: Ballhaus Ost, Tina Pfurr  
Premiera: 22. 10. 2016, Ballhaus Ost, Berlin  
in 1. 12. 2016, Gledališče Glej

### *Tragični turi: Utrinki iz Trojzena*

(Post-sokratski Troizen-death-core, z  
močnim hipolitičnim sporočilom,  
miniaturre.)

Besedila: Evripid  
Zvočni aranžma: Blaž Božič (SsmKOSK)  
Slikovni aranžma: Pila Rusjan  
Cvetlični aranžma: Zala Sajko  
Svetlobni aranžma: Martin Lovšin  
Na telo in njegove podaljske igrata  
Barbara Ribnikar in Maruša Majer  
Zunanje uho: Nina Šorak  
Tretje oko: Izidor Barši  
Producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 17. 12. 2016, Gledališče Glej

### *Kaos kontrole*

(Miniaturre.)

Avtor, izbor videa in režiser: Mitja Lovše  
Dramaturgija: Tjaša Mislej  
Glasba: Peter Žargi  
Koreografija: Anja Mejač  
Igrajo: Mitja Lovše, Voranc Boh, Sara  
Horžen, Nataša Keser in Andraž Jug  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 29. 1. 2017, Gledališče Glej

### *Ringside*

(Miniaturre.)

Koncept in režija: Hristina Vasić Tomše  
Glasba: Slobodan Ivanović  
Prevod in priredba besedila: Natália da  
Silva Perez  
Igrajo: Natália da Silva Perez, Slobodan  
Ivanović, Theresa Seits, Thierno Diallo  
Tehnično vodstvo: Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: EX-teater  
Premiera: 17. 2. 2017, Gledališče Glej

### *Druge*

(Miniaturre.)

Režija: Brina Klampfer  
Dramaturgija: Sandi Jeseničnik, Kaja  
Blazinšek  
Koreografija: Sanja Tomšič  
Glasba: Lea Čehovin  
Kostumografija in scenografija: Rosana  
Knavs  
Igrajo: Lea Cok, Helena Fašalek, Sara  
Gorše, Sara Horžen, Katarina Krapež,  
Anja Prusnik  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Foto: Barbara Poček in Sunčan Stone  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 27. 2. 2017, Gledališče Glej

### *Glej ljudi. Imajo probleme*

Avtorstvo, izvedba in izdelava mask\*:  
Justin Durel in Alenka Marinčič  
Oblikovanje luči in tehnična podpora:  
Grega Mohorčič  
\*razen maske Vicky, katere avtorica je  
Vika Mia Dahlberg Hansen  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: Kulturno-umetniško  
društvo Globus Hystericus  
Premiera: 29. 4. 2017, Gledališče Glej

## 2017/18

### *Orgija*

Avtorji in nastopajoči: Katarina Stegnar,  
Jure Novak, Urška Brodar

Scenografija in luč: Toni Soprano  
Kostumografija: Dajana Ljubičić  
Glasba: Uroš Buh  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič in  
Martin Lovšin  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: HNK Ivana pl. Zajca, Reka /  
Zavod Poza  
Premiera: 4. 11. 2017, Gledališče Glej; 20.  
11. 2017, HNK Ivana pl. Zajca, Reka,  
Hrvaška

(sz3): *Odprta vrata v pol-odprto skupnost*

(Rezident 2017.)

Premiera: 24. 11. 2017, Gledališče Glej

(sz3): *skupnost deluje*

(Rezident 2017.)

Koncept: Zala Sajko, Eva Nina Lampič,  
Luka Martin Škof, Peter Frankl,  
Barbara Ribnikar, Tajda Podobnik,  
Aleš Zorec, Ivan Mijačević, Jure  
Podgoršek, Sophia Seiss, Katie Duck

Vloge: Peter Frankl, Barbara Ribnikar,  
Tajda Podobnik, Ivan Mijačević, Aleš  
Zorec

Premiera: 2. 12. 2017, Gledališče Glej

### *Starci*

(Rezident 2018.)

Rezidenta: Hana Vodeb, Tin Grabnar  
Dramaturgija: Brina Klampfer, Alja Lobnik  
(Starci 1.1), Nina Šorak (Starci 1.1)  
Scenografija: Nina Rojc  
Kostumografija: Sara Smrajc Žnidarčič  
(Starci 1.2)  
Oblikovanje luči: Grega Mohorčič, Tin  
Grabnar  
Starci, avtorji besedil:  
Irena Butoln  
Jožica Hribar  
Majda Lekše  
Stanka Škodlič  
Vanja Matijevc  
Vesna Škrebliin  
Jože Drabik (Starci 1.2)  
Božidar Škof (Starci 1.1)

Gostje (v obeh različicah):

Iris Bošnjak, Lana Fantur Mijić, Taj  
Muhamedagic, Christopher Dornik,  
Jaša Gončič, Nika Flisar, Apolonija  
Zakrajšek, Sven Bec, Mala Verbič  
Šalomon, Klara Prem Cerar, Alina  
Boehm Paškulin, Zala Renčelj, Jan  
Luštek, Zoja Jovanović, Lucija Olja  
Bulc, Sara Knez, Franja Razinger,  
Lucija Križanec, Lana Fantur Mijić,  
Ana Oksana Čehulič, Zoja Stojanović,  
Filip Perpar, Nina Pešec, Manica  
Valant Karat, Aja Piškur, Mila Trobec,  
Iman Bašič Plut, Frida Bratuš, Gustav  
Bratuš, Zoja Banovec Mihelič, Maja  
Pezdir Ivanc, Sofia Kaia Butara, Mia  
Klemenčič, Lana Pavlina Podržaj,



Oriana Jankovec Anglei, Živa Grošelj

Fotografija: Željko Stevanić, Barbara Poček, Hana Vodeb  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koprodukcija: UL AGRFT  
Premiera: 8. 6. 2018 (Starci 1.1) in 1. 12. 2018 (Starci 1.2), Gledališče Glej

#### Gilgalovanje

(Po motivih *Ep o Gilgamešu*.)

Režija: Tjaša Črnigoj  
Kostumografija: Tjajana Todorović  
Oblikovanje zvoka in glasbe: Aleš Zorec  
Oblikovanje svetlobe: Tjaša Črnigoj  
Lektura: Kristina Anželj  
Nastopata:  
Rok Kravanja  
Andraž Jug  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 30. 3. 2018, Gledališče Glej

#### Neključni kamen spotike: Predstavje

(Miniaturre.)

Barbara Ribnikar  
Miranda Trnjanin  
Tines Špič  
Jonas Žabkar  
Zala Sajko  
kg. Thierno Diallo – kontrabas  
Feat. Peter Pečar  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 15. 5. 2018, Gledališče Glej

## 2018/19

#### Tloris za revolucijo

(Glej, v angleščini, dokumentarni performans.)  
Nastopajo: Mark Požlep, Gašper Piano  
Avtorstvo/scenografija: Mark Požlep  
Avtor priredbe in prevajalec: Jure Novak  
Dramaturgija: Diane Fourdrignier  
Glasba: Gašper Piano  
Tehnično vodstvo in oblikovanje luči: Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Koproducent: Contour Biennale 9: Coltan as Cotton, Mechelen, Belgija  
Koproducent: HISK, Higher Institute for Fine Arts, Gent  
Premiera: 11. 11. 2018, Glej

#### Psiho

Igralec: Domen Valič  
Režiser: Jaša Koceli  
Avtor besedila: Davorin Lenko  
Scenograf: Darjan Mihajlovič Cerar  
Kostumografinja: Branka Pavlič  
Glasbena podoba: Miha Petric  
Fotografinja: Mankica Kranjec

Oblikovanje luči in tehnično vodenje: Grega Mohorčič  
Izvršna produkcija: Barbara Poček, Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 27. 3. 2019, Gledališče Glej

## 2019/20

#### Podgane

(Po motivu E. Tollerja: *Hinkemann*, gledališka postavitev.)

Scenografija/avtorji: Alja Mišigoj, Anja Kozlan, Kaja Kisilak, Katja Pahor, Brina Ivaničič, Leon Vidmar, Marko Vivoda, Marko Turkuš, Marko Čeh

#### Igrajo:

Anarhist: Niko Goršič  
Socialist: Andrej Zupanec  
Katolik: Stane Tomazin  
Nacionalsocialist: Anže Zevnik  
Cirkuški direktor: Primož Pirnat  
Hinkemann: Klemen Janežič  
Meta: Kristina Aleksova  
Šopir: Blaž Šef  
Gostilničarka Katrca: Nina Valič  
Vodja zbora: Taubi  
Zbor: Martina Gostinčar, Nada Dujmovič, Metka Drča, Patricija Stariha, Helena Grbec, Roman Koštomaj, Špela Mankoč, Pero, Miha Čurman  
Nemški ovčar, pes: Zela

Dramaturgija: Karlo Hmeljak  
Kostumografija: Ana Žerjal  
Glasba: Mauricio Valdés San Emeterio  
Lektura: Mateja Dermelj  
Oblikovanje svetlobe: Grega Mohorčič  
Programiranje robota sesalca: Stefan Doepner  
Tehnična podpora: Grega Mohorčič, Martin Lovšin (sensei), Hotimir Knific, Almedin Kajtazović  
Podpora: Eva Simetinger  
Fotograf: Ivian Kan Mujezinović  
Oblikovanje gledališkega lista in plakatov: Mina Fina, Ivian Kan Mujezinović / Grupa Ee  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 8. 9. 2019, Gledališče Glej

#### Not Dead Enough / Vestern

Avtorji besedila so ustvarjalke in ustvarjalci predstave.

Ustvarjalke in ustvarjalci:  
Borut Bučinel - Sokol  
Ivan Čuič - Sokol  
Blaž Dolenc - Kača  
Adriana Furlan - Žolna  
Luka Ipavec - Žolna  
Nina Ivanišin - Kača  
Klemen Janežič - Medved  
Vid Klemenc - Vidra  
Luka Marcen - Volk  
Nastja Miheljak - Sova  
Joseph Nzobandora - Jose - Kača  
Maša Pelko - Srna

Anja Pirnat - Vidra  
Maja Sever - Srna  
Sara Smrajc Žnidarčič - Kača  
Mateja Starič - Volkulja  
Tina Vrbnjak - Losos  
Izvršna producentka: Anja Pirnat  
Tehnično vodenje: Grega Mohorčič  
Tehnična podpora: Simon Bezek, Brina Ivaničič  
Odnosi z javnostmi: Tjaša Pureber  
Fotografiranje: Ivian Kan Mujezinović  
Urednikovanje gledališkega lista: Tery Žeželj  
Oblikovanje gledališkega lista in plakata: Mina Fina, Ivian Kan Mujezinović / Grupa Ee  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 24. 7. in 28. 9. 2020, Gledališče Glej

## Predstave na spletu iz Glejevega arhiva v času epidemije Covid-19

Med 16. marcem in 25. majem 2020 smo predvajali posnetke 27 predstav (navedene po vrsti od začetka marca dalje):

- Svoboda (2013/2014)
- Zborovanje ptic (2015/2016)
- Katarina po naročilu (2014/2015)
- Alica (2013/2014)
- Nisem (2013/2014)
- Po spletu okoliščin (2013/2014)
- Jaz Jaz Jaz Jaz (2013/2014)
- Četrtek (2013/2014)
- Ni obale ni (2012/2013)
- Šajning (2010/2011)
- Nikita. Rojena 1985. (2015/2016)
- Lifer@nti (2010/11)
- Janezov pasijon (2012/2013)
- Misterio Bufo (2010/2011)
- You the City. Na tvojem mestu (1989/1990)
- Disco Pigs (2001/2002)
- Hard Core (1983/1984)
- Škrip Orkestra (2009/2010)
- Elvis de Luxe (1995/1996)
- Most na krvi (2009/2010)
- Zgodba o O (2002/2003)
- Dvoboj (2001/2002)
- SS Sharpen your Senses (1999/200)
- Iz principa (2008/2009)
- Divji vzhod (2004/2005)
- Za vsako besedo cekin (1991/1992)
- Britev: duet za performerja in njegov karakter (2014/2015)

## Mali Glej, 2000–2012

## 2010/11

Kako je Jaromir iskal srečo

(Po motivih Petra Svetine.)

Koncept: Ajda Rooss in Jasna Vastl  
Režija: Ajda Rooss, Jasna Vastl, Brane Vižintin

Likovna podoba: Jasna Vastl  
Izdelava lutk in scene: Žiga Lebar in Jasna Vastl

Izdelava kostumov: Maja Peterlin  
Glasba: Nino de Gleria

Igra in animacija: Brane Vižintin in Ajda Rooss

Oblikovanje luči: Igor Remeta  
Tehnična podpora: Grega Mohorčič in Martin Lovšin

Fotografije: Urška Boljkovac  
Izvršna producentka: Barbara Poček  
Premiera: 11. 3. 2011

## 2011/12

*Gozd raja!*

(Lutkovno-glasbena predstava po motivih basni Sergeja Kozlova.)

Idejna zasnova, režija in glasba: Peter Kus  
Priredba besedila in dramaturgija: Ajda Rooss

Likovna in grafična podoba: Kaja Avberšek

Glasbeni inštrumenti: Peter Kus, Darko Korošec

Kostumi: Iztok Hrga

Fotografije: Sunčan Stone, Mario Besprska

Oblikovanje luči: Borut Bučinel

Izdelava lutk: Silvo Metelko, Ana Kravanja, Kaja Avberšek

Izdelava scene: Rajko Miladić, Adolf Košmrl, Peter Kus, Jurij Kus

Nastopajo: Andrea Giordani (alt. Marija Kolb), Bruno Kontrec, Yaniv Shentser, Ivan Štrok

Produkcija: Dječje kazalište Dubrava, Zagreb in Gledališče Glej, Ljubljana  
Izvršna produkcija: Leo Vukelić (Dječje kazalište Dubrava) in Inga Remeta (Gledališče Glej)

Koprodukcija: Zavod Federacija Ljubljana  
Premiera: 13. 5. 2012, Dječje kazalište Dubrava, Zagreb, Hrvaška  
Premiera: 24. 5. 2012, Glej – Festival Prelet

## Festival Prelet (Slovensko mladinsko gledališče in Gledališče Glej), 2012–2015

Pregledni festival Prelet je Slovensko mladinsko gledališče prvič pripravilo leta 2007, med letoma 2012 in 2015 pa ga je ustvarjalo v sodelovanju z Gledališčem Glej. V spodnjem seznamu navajamo Glejeve produkcije

in koprodukcije, podrobneje pa predstavimo dogodke, ki so se prvič pojavili na festivalu ali zgoj za to priložnost.

2012, Ljubljana, od 24. do 31. maja 2012

Otvoritev festivala je nastala v produkciji Slovenskega mladinskega gledališča, Gledališča Glej in festivala Perforacije (Zagreb). V koprodukciji sta tako nastala performansa:

*Ministrica*

(Slovesno odprtje festivala s kratkim predavanjem o prednostih slovenske kulture.)

Koncept, besedilo in režija: Jure Novak  
Sodelujejo: Olga Kacjan in Boris Car, Rok Kunaver, Sebastijan Starič, Tomo Tomšič

Vodja predstave in rekviziter: Gašper Tesner

Kostumografija: Slavica Janošević  
Produkcija: Slovensko mladinsko gledališče, Gledališče Glej

Datum premiere: 24. 5. 2012, SMG

»Ko slišim besedo igralec, se primem za denarnico«

Soavtor in režiser: Marko Bulc  
Soavtor in performer: Matej Recer

Produkcija: Slovensko mladinsko gledališče, Gledališče Glej

Datum premiere: 24. 5. 2012, SMG

Glejev izbor:

Miha Nemeč in Nejc Valenti: Life@anti (Gledališče Glej in koproducenti)

Kako je Jaromir iskal srečo (Gledališče Glej)

Natasha Kadin, Oestain Brager, Boris Kadin: Scream (Gledališče Glej in koproducenti)

Jure Novak: Zato sem srečen (Gledališče Glej, Zavod Poza)

Gozd raja (Gledališče Glej in koproducenti)

Mesnica (Gledališče Glej)

Misterio Bufo (Gledališče Glej)

2013, Ljubljana, od 30. maja do 6. junija 2013

»Ko slišim besedo igralec, se primem za denarnico« (Slovensko mladinsko gledališče in Gledališče Glej)

Ni obale ni (Gledališče Glej)

Kako je Jaromir iskal srečo (Gledališče Glej)

Janezov pasijon (Gledališče Glej)

Prometej: apologija za razkldano osebnost in zbor lačnih ljudi (Gledališče Glej)

Jure Novak: Zato sem srečen (Gledališče Glej, Zavod Poza)

Kabare Kurac: Ropotarnica (Gledališče Glej)

2014, Ljubljana, 22.–28. maj 2014

Na most (Gledališče Glej)

Četrtek (Gledališče Glej)

Po spletu okoliščin (Gledališče Glej)

Svoboda (Gledališče Glej)

Nisem (Gledališče Glej)

Jaz Jaz Jaz Jaz (Gledališče Glej)

2015, Ljubljana, 21. 5. 2015–29. 5. 2015

Katarina po naročilu (Gledališče Glej, Zavod Poza)

Britev: duet za performerja in njegov karakter (Gledališče Glej)

Novo mesto – Ready made (Gledališče Glej, APT Novo Mesto)

Tebe – evropska prestolnica kulture 422 pr. n. št. (Društvo Nagib, Gledališče Glej, Narodni dom Maribor)

Trojka

Poleg predstav in fotografske razstave so bile 29. 5. 2015 uprizorjene tri miniaturre, ki so jih v petih dnevih pripravili člani in članice ansambla SMG in ustvarjalci in ustvarjalke Gledališča Glej. Svoj navdih so črpali tudi na konferenci na temo mej Trojka, ki je 23. maja potekala v Gledališču Glej, na njej pa so sodelovali Mojca Zvezdana Dernovšek, Ervin Hladnik Milharčič in Janez Janša.

I. skupina – gib

Režiserka: Tjaša Črnigoj

Koreografija: Kaja Janjoci

Dramaturgija: Tomaž Toporišič (SMG)

Nastopajo: Rok Kravanja, Marko Mlačnik (SMG), Damjana Černe (SMG), Stane Tomazin (SMG)

II. skupina – video

Režiserka: Zala Sajko

Vizualistka: Pila Rusjan

Dramaturgija: Sandi Jesenik

Nastopajo: Vid Klemenc, Robert Prebil (SMG), Draga Potočnjak (SMG), Daša Doberšek (SMG)

III. skupina – glasba

Režiser: Matjaž Pograjc (SMG)

Dramaturgija: Nina Šorak

Glasba: Katarina Rešek

Nastopajo: Benjamin Krnetič, Ivan Rupnik (SMG), Blaž Šef (SMG), Janja Majzelj (SMG)

## TRIGGER 2019

V spodnjem seznamu navajamo Gleje produkcije in koprodukcije, podrobneje pa predstavimo dogodke, ki so se prvič pojavili na festivalu.

Tjaša Črnigoj: Gilgalovanje (2017/2018)

Mark Požlep: Bolj čudno od raja (2016/2017)

## TRIGGER 2020

Neja Tomšič: Opijske ladje

Koncept, izvedba in poslikava: Neja Tomšič

Keramika: Anja Slapničar  
Glasba: Gašper Torkar  
Produkcija: Gledališče Glej in Neja Tomšič  
(produkcija do 2018: MoTA – Muzeja  
tranzitornih umetnosti)

Urška Brodar, Jure Novak, Katarina  
Stegnar: Katarina po naročilu  
(2014/2015)

## Generacija generaciji (G2G), 2015–2019

### 2015/16

Tako pač je!

Režija: Sebastjan Starič, Marko Bratuš  
Nastopajo: Alex Centa, Almedin  
Kajtazović, Anna Blomstand Andolšek,  
Edita Đogić, Laura Malnar Antončič,  
Lucija Ostan Vejrup, Tina Malenšek

Koreografija: Sebastjan Starič  
Dramaturgija: Marko Bratuš  
Kostumografija: Zala Finžgar  
Oblikovanje svetlobe in tehnično vodstvo:  
Martin Lovšin

Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 7. 12. 2015, Gledališče Glej

Glej, k neki manka

Idejna zasnova in koncept: Ajda Valci,  
Almedin Kajtazović, Anna Andolšek,  
Edita Đogić, Tina Malenšek, Lana Lah,  
Žan Gorenc, Karin Oražem, Grega  
Matjan

Režija: Ajda Valci

Igrajo: Almedin Kajtazović, Anna  
Andolšek, Edita Đogić, Tina Malenšek,  
Lana Lah, Žan Gorenc, Karin Oražem,  
Grega Matjan, Laura Antončič

Mentorstvo: Ajda Valci, Marko Bratuš,  
Simona Hamer

Tehnično vodstvo in svetlobno  
oblikovanje: Grega Mohorčič

Izvršna producentka: Barbara Poček  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 12. 5. 2016, Gledališče Glej

### 2016/17

Kamor še ni stopila človeška noga

Idejna zasnova in koncept: Marko Bratuš,  
Laura Antončič, Manca Dečman, Edita  
Đogić, Kaja Savodnik, Nina Žerdin

Režija: Marko Bratuš

Igrajo: Laura Antončič, Manca Dečman,  
Edita Đogić, Kaja Savodnik, Nina  
Žerdin

Izvršna producentka: Inga Remeta  
Tehnična pomoč: Grega Mohorčič, Martin  
Lovšin

Fotograf: Sunčan Stone  
Produkcija: Gledališče Glej

Premiera: 4. 11. 2016, Geestenseth,  
Spodnja Saška, Nemčija in 8. 11. 2016,  
Gledališče Glej

Prihodnost

Mentorstvo: Jure Novak

Avtorji predstave in nastopajoči: Tina  
Malenšek, Almedin Kajtazović, Karin  
Oražem, Nina Žerdin

Oblikovanje svetlobe in tehnična  
podpora: Martin Lovšin

Fotograf: Borut Bučinel  
Izvršna produkcija: Inga Remeta  
Premiera: 17. 3. 2017, Gledališče Glej

Gotofi so! (»Get those  
MOTHERF%^\*\$#RS upstairs!«)

Avtorji in nastopajoči: Laura Antončič,  
Kaja Savodnik, Nancy Masaba,  
Susannah Elmecky, Vincent Dupuis,  
Penelope Guittard, Jule Viebrock,  
Fridtjof Smissen

Režija: Milone Reigman  
Asistentka režije: Sinem Kavus  
Izvršna producentka: Sabine De Groot  
Produkcija: Likeminds, Das Letzte Kleinod,  
Gledališče Glej, Théâtre du Pélican  
Premiera: 12. 5. 2017, Gledališče Glej

### 2017/18

Pajčevina

Avtorji in nastopajoči:

Brina Predalič  
Timeja Liplin Šerbetar  
Tara Simić

Karin Oražem  
Amadea Pristavec  
Matic Smolič

Lana Gerželj Bizjak  
Mentorici: Medea Novak, Maja Šorli  
Oblikovanje svetlobe: Grega Mohorčič  
Tehnična sodelavca: Martin Lovšin,  
Klemen Švikart

Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 23. 2. 2018, Gledališče Glej

Gospodarji

(Po motivih Williama Goldinga *Gospodar  
muh.*)

Igrajo: Anna Andolšek, Almedin  
Kajtazović, Nina Žerdin, Tina Malenšek  
Mentorici: Mateja Kokol in Larisa Javernik  
Oblikovanje svetlobe: Martin Lovšin  
Tehnična podpora: Grega Mohorčič,  
Klemen Švikart

Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 16. 3. 2018, Gledališče Glej

### 2018/19

Café Evropa

(ID: Babylon)

Avtorji in nastopajoči: Anna Andolšek,

Laura Antončič, Manca Dečman,  
Almedin Kajtazović, Tina Malenšek,  
Kaja Savodnik, Nina Žerdin  
Mentorja: Vid Klemenc, Anja Pirnat  
Kostumografija: Mateja Čibej  
Raziskovalka: Anja Pirnat  
Oblikovalec videa: Borut Bučinel  
Oblikovalec svetlobe: Grega Mohorčič  
Svetovalec za koreografijo: Klemen  
Janežič  
Tehnično vodstvo: Grega Mohorčič  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 16. 3. 2019, Gledališče Glej

Rdeči utop

(Projekt 4ID.)

Sodelujoči: Petruša Koželj, Karin Oražem,  
Amadea Pristavec, Petja Rozman,  
Matic Smolič

Mentorici: Leja Jurišič, Maja Šorli  
Fotografija: Neža Oblak  
Kostumografija: Mateja Čibej  
Lučno oblikovanje in tehnična podpora:  
Valter Udovičić  
Izvršna producentka: Inga Remeta  
Produkcija: Gledališče Glej  
Premiera: 8. 4. 2019, Gledališče Glej

## ŠtudenTeater (koprodukcija z JSKD RS) 2016–2020

### 2016

Rdeča Limonada

Mentor: Tin Grabnar  
Nastopajo: Tine Brglez, Andrej Lipužič,  
Eva Jean, Zala Terlep Rogelj, Natalija  
Novak, Aleksander Trajbaric  
Premiera: 3. 6. 2016

Dober tek!

Mentorica: Nina Šorak  
Režija: Tomaž Krajnc  
Nastopajo: Nina Milavec, Blaž Podobnik,  
Keti Skok, Lara Jerkovič, Mačgorzata  
Izabela Biatek  
Scenografija in kostumografija: Sanja  
Gergorič, Lejla Žorž  
Dramaturgija: Kaja Pinter  
Osvetlitev: Dani Žorž, Sanja Gergorič  
Premiera: 3. 6. 2016

iMoht

Mentorica: Tjaša Črnigoj  
Nastopajo: Jure Žavbi, Eva Ozebek, Larisa  
Šink, Kaya Kamenarič, Tom Veber, Kaja  
Marion Ribnikar, Špela Setničar  
Glasba: Urša Godina  
Premiera: 4. 6. 2016

---

Ananas

Mentor: Uroš Kaurin

Nastopajo: Tina Fekonja, Eva Rolih, Sara Košir, Tina Matič, Jera Krečič

Premiera: 4. 6. 2016

---

Vitki študent

Mentor: Vito Weiss

Režija: Brina Klampfer

Avtorji besedila: Vanessa Benak

Cvijanovič, Izток Jereb, Andraž Jug, Brina Klampfer, Nuša Knez, Raquel de Lima, Lucija Tratnik

Igrajo: Vanessa Benak Cvijanovič, Izток Jereb, Andraž Jug, Nuša Knez, Raquel de Lima

Glas iz ozadja: Nada Vodušek

Premiera: 5. 6. 2016

---

Resnica, jadna ptica

Mentor: Sandi Jesenik

Režija: Jure Rajšp, Anka Eržen

Nastopajo: Ana Zupan, Anka Eržen, Ita

Weber, Jure Rajšp, Lana Nastja Anžur, Maja Drnovšek, Maja Kelemen, Mateja Andrinek, Meta Jesenko, Neva Malačič

Premiera: 5. 6. 2016

---

## 2017

### ŠtudentTeater 2:0

---

Pod uro

Avtorji predstave, režija in igra: Brina

Fekonja, Domen Blatnik, Jera Krečič, Maja Kelemen, Nina Milavec, Lea Cafuta Maček in Domen Novak

Scenografija: Brina Fekonja

Mentorica: Tjaša Črnigoj

Premiera: 7. 4. 2017

---

Ventil

Avtorji predstave, režija in igra: Ita

Weber, Maja Drnovšek, Nika Manevski, Jan Slapar, Mariah Stranščak, Laura Krajnc in Sven Horvat

Mentor: Jure Novak

Premiera: 7. 4. 2017

---

Une druge tri sestre

Režija: Zala Mojca Jerman Kuželički, Tanja Srednik, Gaja Vudrag in Katarina Černe

Igrajo: Zala Mojca Jerman Kuželički, Tanja Srednik in Gaja Vudrag

Mentorica: Nina Šorak

Premiera: 7. 4. 2017

---

Kopalniška 3

Režija: Helena Šukljan

Igrajo: Tina Matič, Katarina Rus in Kaja Brina Uršič

Mentor: Vito Weiss

Premiera: 8. 4. 2017

---

---

## 2018

### ŠtudentTeater 3:0

---

Svet bo bolje

Režija: Nuša Knez, Gabriela Lozančič, Eva Rolih

Nastopajo: Domen Blatnik, Neja Frbežar, Kaja Jordan, Tim Lončar, Maša Ošlak, Ana Ribič

Vizualije: Nastja Mezek

Mentorica: Ajda Valci

Premiera: 9. 3. 2018, Glej

---

Mrtvi hočejo

Režija: Žiga Hren

Nastopajo: Alex Centa, Matevž Rems, Kaja Savodnik, Anže Škofic, Katja Štefanic

Fotograf: Žiga Hren

Mentor: Marko Bratuš

Premiera: 10. 3. 2018, Glej

---

Predstava o Doris

Režija: Zala Mojca Jerman Kuželički

Nastopa: Doris Barat

Besedilo: Doris Barat in Zala Mojca

Jerman Kuželički

Mentor: Uroš Kaurin

Premiera: 10. 3. 2018, Glej

---

Resnica

Režija, dramaturgija: Helena Šukljan

Nastopajo: Lea Klančič, Ylenia Mahnič,

Blaž Sovan, Kaja Brina Uršič, Timeja

Liplin Šerbetar, Špela Popit Prelogar

Fotograf: Izidor Čok

Mentorica: Tjaša Črnigoj

Premiera: 10. 3. 2018, Glej

---

Pred aplavzom

Režija: Gašpar Marinič

Nastopa: Anastazija Leščak

Fotografka: Lana Špiler

Mentorica: Zala Sajko

Premiera: 11. 3. 2018, Glej

---

Spregledana

Režija in nastop: Katja Andrinek, Nina

Furlan, Kaja Grozina, Tea Rozman

Fotograf: Vaš Foto Rozman

Mentor: Mateja Kokol

Premiera: 11. 3. 2018, Glej

---

Golobi plešejo tango

Režija: Nuša Knez

Nastopajo: Ita Weber, Maja Drnovšek, Jan Slapar, Mariah Stranščak

Fotograf in vizualije: Nejc Cencelj

Mentorica: Leja Jurišič

Premiera: 11. 3. 2018, Glej

---

---

## 2019

### ŠtudentTeater 4:0

---

Ob petih produkcijah partnerjev programa so se v Gleju zvrstile štiri uprizoritve v produkciji Gledališča Glej.

---

Superženska

Superženske: Lea Klančič, Urša Klešnik, Kristina Popit, Ylenia Mahnič, Kaja Brina Uršič

Superpomoč: Helena Šukljan

Mentorica: Tjaša Črnigoj

Premiera: 2. 3. 2019, Gledališče Glej

---

Iz kokona

Nastopajo: Zala Mojca Jerman Kuželički, Inan Du Swami, Mojca Špik, Katarina Krapež, Nika Fugina, Brina Dokl, Neja Rakušček, Vita Vybihal

Mentor: Klemen Janežič

Zahvale: Jaka Bombač, Valentina Čermelj,

Neja Frbežar, Branko Potočan

Premiera: 3. 3. 2019, Gledališče Glej

---

Kar bomo želi

Avtorji/igralci: Domen Blatnik, Armin

Čulič, Aleksandra Damjanič, Ema Herlec, Rok Hrovat, Ališa Kasjak Gutman, Aleksandra Kmetič, Mariša Milovanović, Maša Ošlak, Luna Pentek, Tanja Srednik, Žiga Stergar, Vladoša Vidic, Gaja Vudrag

Režija: Gaja Vudrag

Dramaturgija: Gaja Vudrag

Mentorica: Katarina Stegnar

Premiera: 3. 3. 2019, Gledališče Glej

---

Pot v neznano

Nastopajo: Polona Zabret, Janez Konda, Katja Špindler Miš, Dejan Navodnik, Rahela Merhar, Larisa Pukšič, Janko Ignjatović

Mentor: Rok Kravanja

Premiera: 3. 3. 2019, Gledališče Glej

---

Festivalska ekipa in produkcija Umetniško vodstvo in koordinacija projekta: Matjaž Šmalc, Inga Remeta, Marko Bratuš (2016), Jan Pirnat (2020)

Festivalska tehnika: Martin Lovšin, Grega Mohorčič, Klemen Švikart

Izvršna produkcija: Inga Remeta Glej, stiki z javnostmi: Jure Novak JSKD, stiki z javnostmi: Maja Čepin Čander Fotograf: Borut Bučinel

---

ŠtudentTeater 5.0, festival študentskih avtorskih predstav, je bil načrtovan za 13.–15. marec 2020, a je bil zaradi epidemije prestavljen in izveden oktobra 2020.

---

---

## Glej, izbrane nagrade, priznanja ter pomembnejši festivali

---

### 2011

#### Life@anti

Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program 46. Festivala Borštnikovo srečanje (2011) in prejela Borštnikovo nagrado po presoji žirije.

Predstava je prejela nagrade za igro, režijo, kostumografijo in masko na 7. Festivalu slovenskega komornega gledališča SKUP 2012.

#### Kako je Jaromir iskal srečo

Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program 6. bienala Ustanove lutkovnih ustvarjalcev Slovenije (2011).

#### 2012

##### Gozd rajal

Nagrade za najboljšo scenografijo, scensko glasbo in oblikovanje svetlobe na 15. srečanju profesionalnih gledališč za mlade in otroke Hrvatski centar Asittej, Čakovec, Hrvaška.

---

### 2013

#### Gozd rajal

Nagrada za najboljšo glasbo na 20. Mednarodnem festivalu gledališča za otroke, Subotica, Srbija.

Nagrada za inovacijo v lutkarstvu na 24. SLUK festivalu, Osijek, Hrvaška.

---

### 2014

#### Miha Golob in Branko Jordan: Svoboda

Predstava je bila uvrščena v spremljevalni program 49. Festivala Borštnikovo srečanje (2014), Maribor.

---

### 2015

#### Simona Semenič:

tisočdevetstoenoainosemdeset  
Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program 45. Tedna slovenske drame (2015) in prejela Šeligovo nagrado za najboljšo uprizoritev festivala.

---

### 2016

#### Katarina Stegnar, Urška Brodar in Jure

Novak: Katarina po naročilu  
Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program 46. Tedna slovenske drame (2016).

#### Luka Cimprič, Andrej Zupanec: Ebola

Predstava je bila uvrščena v spremljevalni program 46. Tedna slovenske drame (2016).

#### Saška Rakef: Tolkalo

Radijska/gledališka igra je bila uvrščena v finalni, tekmovalni program enega izmed največjih radijskih in televizijskih evropskih festivalov Prix Europa, ki poteka v Berlinu.

Predstava je bila uvrščena v spremljevalni program 46. Tedna slovenske drame (2016).

#### Zborovanje ptic

Predstava je na sarajevskem MESSu 2016 prejela nagrado »Jurislav Korenić« za najboljšega mladega režiserja/režiserko (Nina Rajič Kranjac) ter nagrado »Rejhan Demirdžić« za najboljšo mlado igralko/igralca za skupinsko igro vseh nastopajočih.

Katarina Stegnar – Nagrada Prešernovega sklada v letu 2016 (med drugim tudi za stvaritev *Katarina po naročilu*).

---

### 2017

#### Mark Požlep: Bolj čudno od raja

Predstava je bila uvrščena v spremljevalni program ter showcase program 52. Festivala Borštnikovo srečanje (2017).

#### Miha Golob, Maruša Majer, Maja Šorli: Nikita. Rojena 1985.

Predstava je bila uvrščena v spremljevalni program 47. Tedna Slovenske drame (2017).

#### Gozd rajal

Na festivalu 18. Lutfest, 2017, Vzhodno Sarajevo (BiH) je predstava dobila pet nagrad: nagrada za izvržno idejo »Lutkobaz« Marko Kovačević (Peter Kus), nagrada »Magija lutkarstva« Radoslav Lazić, nagrada za najboljšo scenografijo (Kaja Avberšek), nagrada za glasbo (Peter Kus), najboljša predstava po izboru otroške žirije.  
Predstava je uvrščena v katalog priporočenih gledaliških predstav za otroke Zlata paličica.

Zala Mojca Jerman Kuželički, Tanja Srednik, Gaja Vudrag in Katarina Černe: Une druge tri sestre (ŠtudenTeater).

Predstava je na festivalu Vizije 2017 prejela nagrado za najboljšo predstavo festivala.

Predstava je bila del spremljevalnega program 56. Linhartovega srečanja.

#### Vitki študent (ŠtudenTeater)

Predstava je na festivalu Vizije 2017 prejela nagrado za najboljšo avtorsko predstavo, Andraž Jug pa za najboljšega igralca.

Peter Handke: Varovanec hoče biti varuh  
Predstava je na Festivalu malih gledaliških oblik (Nova evropska gledališka akcija – Neta, 2017) v bolgarskem mestu Vraca prejela nagrado za najboljšo ansambelsko igro.

#### Mina Fina, Damjan Ilič, Ivian Kan Mujezinović, Grupa Ee

Priznanje za odlično slovensko oblikovanje Brumen 2017 in nagrada za odlično slovensko oblikovanje 2017 (8. bienale Brumen) za serijo gledaliških listov *Glej, List!*.

---

### 2018

#### Tjaša Črnigoj: Gilgalovanje

Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program 53. Festivala Borštnikovo srečanje ter med najboljšie uprizoritve leta 2018 po izboru časopisa Dnevnik.

#### Predstava o Doris (ŠtudenTeater)

Predstava je bila uvrščena v tekmovalni program Vizije 2018, kjer je prejela vizionarja za najinovativnejši avtorski pristop.

---

### 2019

Maruša Majer – Nagrada Prešernovega sklada v letu 2019 (med drugim tudi za stvaritev *Nikita. Rojena 1985*).

#### Mina Fina, Ivian Kan Mujezinović, Grupa Ee

Priznanje za odlično slovensko oblikovanje Brumen 2019 (9. bienale Brumen): za komunikacijska in promocijska gradiva (serija plakatov): Glej, sezoni 2018 in 2019.

Priznanje za odlično slovensko oblikovanje Brumen 2019 in nagrada za odlično slovensko oblikovanje 2019 za publikacije: Glej, sezone 2017, 2018 in 2019; za serijo gledaliških listov (urednica Alja Lobnik).

---

## Kako je Glej leta 2020 obeležil abrahama

---

V sodelovanju s Slovenskim gledališkim inštitutom smo organizirali serijo pogovorov o prihodnosti sodobnega gledališča, ki izvira iz desetletij dela in refleksije Gledališča Glej.

---

Prva diskusija je bila 18. februarja 2020, z naslovom: *Margina v družbi in na odru*, govorili smo o vključevanju marginaliziranih družbenih skupin v gledališče. Moderirala jo je Alja Lobnik, gostje pa so bili Anja Pirnat, Tin Grabnar in Hana Vodeb, Alen Jelen, Goran Injac ter Tea Hvala.

---

Druga diskusija je bila spletna, odvila se je 14. maja 2020, z naslovom: *Izzivi mednarodnega povezovanja v gledališču*. Moderirala jo je Alma R. Selimović, gostje pa so bili: Urška Brodar, Nevenka Koprivšek, Mateja Lazar in Barbara Poček.

---

27. maja 2020 je v živo na dvorišču Gledališča Glej Jure Novak moderiral diskusijo z naslovom: *Izginjajoči gledališki poklici*. Gostje: Mateja Fajt, Andrej Hajdinjak, Jera Ivanc, Leja Jurišič, Urša Vidic.

---

Temu je sledila otvoritev razstave fotografij predstav Gledališča Glej in sloganov, v izvedbi Grupe Ee na Krakovskem nasipu v Ljubljani. V sklopu praznovanja obletnice sta Mina Fina in Ivian Kan Mujezinović junija Vegovo ulico v Ljubljani olepšala še z avtorsko ulično razstavo v okviru TAM-TAMove ulične galerije, na kateri sta predstavila svoj pogled na Glejeve gledališke liste, ki sta jih ustvarila v zadnjem desetletju.

---

Jesen je kljub ukrepov ob vseprisotnosti virusa Covid-19 gledališka sezona zaživela. Uroš Kaurin je 2. oktobra moderiral pogovor z naslovom: *Izzivi družbeno angažiranega gledališča*. Gostje: Katarina Stegnar, Lana Zdravković, Žiga Divjak, Rok Kravanja in Tjaša Pureber.

---

V oktober 2020 je bil zaradi epidemije prestavljen še mednarodni simpozij z naslovom *Skupnost deluje! Sodobni pristopi v gledališču*, v sodelovanju s Slovenskim gledališkim inštitutom, revijo Amfiteater in raziskovalno skupino na UL AGRFT.

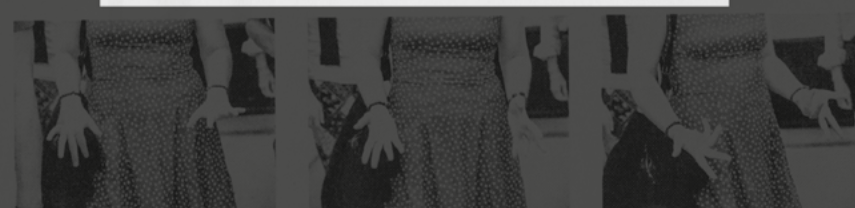
---

Celoletno praznovanje obletnice se je zaokrožilo na festivalu Borštnikovo srečanje 15. oktobra 2020 in sicer s hibridno – spletno in s fizično prisotnostjo v Mariboru – diskusijo ob petdesetletnici Gledališča Glej z naslovom: *Pol stoletja neinstitucionalnih praks: pogled v prihodnost*. Moderirala jo je Maja Šorli, gostje so bili Jure Novak, Marko Bulc, Marko Bratuš in Barbara Poček.

---

Praznovanje pa zaokrožuje ta publikacija.

---



019

ACK

FRAGILE [www.glej.si](http://www.glej.si)

COM

**Glej, list 50 let**

**Urednica: Maja Šorli**

**Avtorji prispevkov: Maja**

**Šorli, Barbara Poček,**

**Inga Remeta, Jure**

**Novak, Anja Pirnat,**

**Tjaša Pureber**

**Kronološke sezname**

**pripravila: Maja Šorli**

**Izbor plakatov: Ivian Kan**

**Mujezinović, Mina Fina**

**Slovenski jezikovni**

**pregled: Svetlana**

**Jandrić**

**Prevod in angleški**

**jezikovni pregled:**

**Sunčan Stone**

**Oblikovanje in prelom:**

**Mina Fina, Ivian Kan**

**Mujezinović / Grupa Ee**

**Fotografije: arhiv**

**Gledališča Glej**

**Izdalo: Gledališče Glej**

**Tisk: Stane Peklaj**

**Naklada: 505**

*Glej, ekipa*

**Inga Remeta**

**predsednica društva**

**vodja programa**

**producentka**

**inga@glej.si**

**Umetniški svet**

**Jure Novak (do junija 2021), Anja**

**Pirnat, Barbara Poček, Inga Remeta,**

**Tjaša Pureber**

**Barbara Poček**

**vodja izobraževalnih in**

**rezidenčnih programov**

**mednarodni projekti**

**producentka**

**barbara@glej.si**

**Anja Pirnat**

**vodja projektov**

**producentka**

**anja@glej.si**

**Tjaša Pureber**

**odnosi z javnostmi**

**tjasa@glej.si**

**Grega Mohorčič**

**vodja tehnike**

**grega@glej.si**

**Brina Ivanetič, Žan Rantaša**

**tehnična podpora**

**Tajništvo**

**info@glej.si**

**rezervacije@glej.si**

**Gostoljubje**

**Gašper Pirnat, Paulina**

**Pia Rogač, Tina Malenšek**

